



Technical Support and E-Warranty Certificate

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **SWIMMING POOL PUMP**

### **USER MANUAL**

**MODEL: SPP1100/SPP1500/SPP2200**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

MODEL: SPP1100/SPP1500/SPP2200



### NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

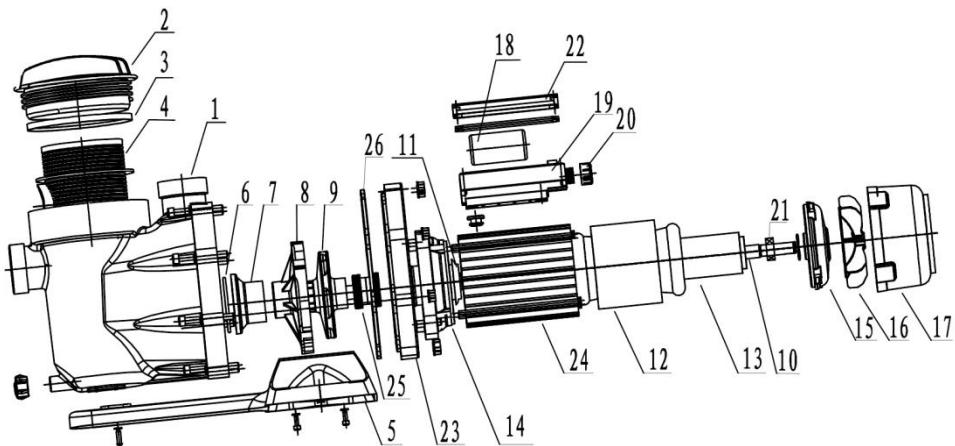
**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## MATTERS NEED ATTENTION

1. The installation must be according to the normal power indicated on the label.
2. The amperage must not at any time exceed the value indicated on the label.
3. It is recommended that you consult a state-registered electrician.
4. Place the pump in a dry area with good ventilation.
5. The ambient temperature must not exceed 40°C.
6. The pumps are only suitable for counter-clockwise rotation when viewing from the pump end. Three phase motors can rotate in either direction. Interchanging any of the cables on a three-phase motor will reverse the rotation. Momentarily start, or bump the motor without water in the tank, to check the rotation of the pump shaft.
7. Before disconnecting electrical connections, shut off electricity at its source. Never work on pump without making certain the power is OFF.
8. This appliance is not intended for use by persons, including children with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a responsible for their safety.
9. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## APPEARANCE AND NAME OF PARTS



NO.	Name	NO.	Name
1	Pump body	14	Before cover
2	Transparent cover	15	Back cover
3	O ring	16	Fan blade
4	Filter basket	17	Fan cover
5	Basement	18	Capacitor
6	O ring	19	Terminal box
7	Diffuser drive pipe	20	Thread cap
8	Big diffuser	21	Bearing
9	Impeller	22	Cover of terminal box
10	Shaft	23	Bracket cover
11	Circle	24	Motor shell
12	Stator	25	Mechanical Seal
13	Rotator	26	O ring

## SPECIFICATION PARAMETER

Model	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Input	AC220 60Hz		
Max power	1.5HP	2.0HP	3.0HP
Q max	122GPM	135GPM	149GPM
H max	55Ft	61Ft	42Ft
Max Suction	2.5m	2.5m	2.5m
Operating temperature	0-50°C (Liquid)		

## CHECKING POINTS BEFORE INSTALLATION

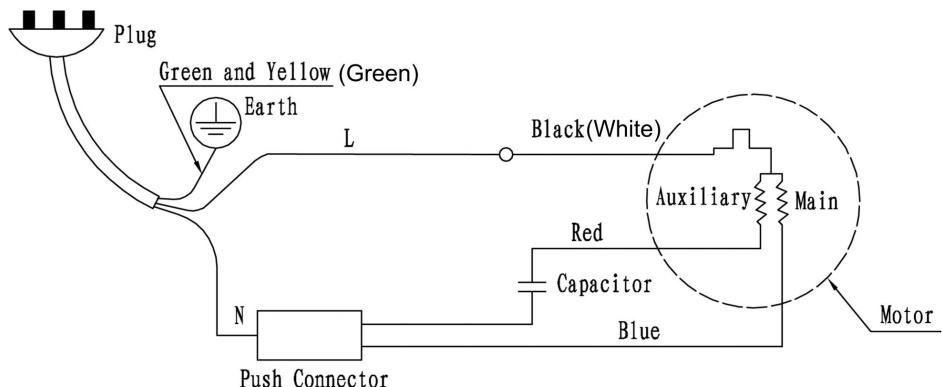
- Install the pump just over the well as possible as you can.
- But when the pump must be installed away from the well because of the circumstances, the maximum distance of the pipe from the well to the pump is limited according to the suction lift.

## GUIDE FOR INSTALLATION

- Electrical supply:Single-phase AC220V, 60Hz.
- The pump must be installed in a place where there is easy access to the terminal box.
- The pump has to be mounted on a fixed and firm base by means of bolts.
- Class1 appliances must be permanently connected to fixed wiring.
- If the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

- The square dimension of the cable must not be reduced. The cables must be of a minimum type H07RN-F fully connected to earth.
- Ensure that the cable gland is fully tightened.
- The pump must be protected by a fuse.
- A suitable ground fault circuit interrupter with a rated residual operating current not exceeding 30mA and with at least a 3 mm break distance on earth terminal must be installed in order to separate the pump from the mains.
- Connect external earth screw on the motor to external equipment.
- If the pump is installed in a protected region surrounding it, the latter must be constructed in accordance with VDE0100 clause 49D.

## Connection diagram for three phase motors



## HOW TO OPERATION THE PUMP

Locate the pump as close as possible to the pool. Provide the necessary space around and below the pump for further inspection and servicing of the unit.

The pump suction line should not be smaller than the pressure line. All piping must be airtight.

The threads on the pump must be sealed with Teflon Tape or Silicone, when the pump unions are screwed on. Tighten the pump unions only as much as

is required to ensure a tight connection.Excessive torque is un-necessary and may cause damage to the pump.

The weight of the piping should be supported independently and not carried by the pump.The pump motor must be wired for the proper voltage and rotation,in accordance with the wiring diagram.Voltage,phases,ampere draw, and cycles are given on the pump nameplate.

Fill the pump tank with water before starting.This may be done through the tank lid.The LIQUIDUS pumps prime themselves providing the pump tank is filled with water.Should you lose this liquid from the tank accidentally or by draining purposely,it will be necessary to refill it before starting.

High suction lifts,or long suction lines,require additional time and reduce the performance of the pump.Should you have difficulty,refer to the "Troubleshooting Guide".

The water being pumped cools and lubricates the seal.Running the pump dry will damage the seal.Always keep liquid in the pump tank.No further lubrication of the pump end is necessary.

After the pump tank has been filled with water, and the motor started, allow a few moments for the pump to start delivering water.Be sure that all suctions and discharge valves are open when pump is running.Operating the pump with a closed valve in the system can cause pump damage.If flow does not start within ten minutes,stop the motor and determine cause(See "Troubleshooting Guide").

## **care and maintenance**

The strainer basket built into the pump tank should be inspected and cleaned at regular intervals.These strainer baskets are easy to clean.Remove the tank lid to expose the strainer basket.Remove the basket and clean.Inspect the lid o-ring,if damaged,replace.Replace the strainer basket and re-install the lid.Tightening by hand only.

If your pool is deactivated until next season,care must be taken to protect the pump part from damage.Drain completely by removing the drain plug provided at bottom of pump tank.Do not replace the plug,but store it in the

strainer basket for the winter.An alternative is to remove the pump and store it indoors in a warm dry location.

If the pump is used with sea water it is necessary to flush it with clean water.We also recommend that the seals are changed before next season. It is also possible to leave the pump wet end and piping intact and only remove and store the motor and impeller assembly.In this case remove the motor to tank screws.Protect the remaining pump parts that are attached to the system,from a build-up of liquid from rain and snow.

When activating the pump again,reverse the above procedure.Replace the body O-ring between the tank and the back plate if damaged.Install drain plug.Check the pump shaft for free movement.Prime the pump as above and check the rotation of pump shaft.

## Troubleshooting Guide

<b>TROUBLESHOOTING GUIDE</b>		
<b>SYMPTOMS</b>	<b>PROBABLE CAUSES</b>	<b>RECOMMENDED ACTION</b>
1.Pump will not prime	1a.Suction air leak	Be sure water in pool is high enough to flow through skimmer Make sure lid o-ring is clean and properly positioned Hand tighten tank lid down snugly Tighten all pipes and unions on suction of pump Remove and replace pump seal
	1b.No water in pump	Make sure pump tank is full of water
	1c.Closed valves or blocked lines	Open all valves in system Clean skimmer and pump strainer basket Open Pump and check for clogging
2.Motor does not turn	2a.No power to motor	Check that all power switches are on Be sure fuse or circuit breaker is properly set Timer properly set? Check timer for proper operation Check motor wiring at terminals
	2b.Pump jammed	With power off turn shaft-it should spin freely .If not electrician should disassemble and repair
3.Low flow	3a.Dirty filter	Back wash filter when filter pressure is "high"
	3b.Dirty skimmer basket	Clean skimmer and pump strainer baskets
	3c.Suction air leak	(See problem 1)
	3d.Closed valves or blocked lines	(See problem 1)
4.Motor runs hot	These motors will run "hot" to the touch. However this is normal, they are designed that way.Termal overload protector will function to turn them off if there is an overload or high	Wiring to be corrected by licensed electrician.

	temperature problem. Excessive heat can be caused by: 4a.Low or incorrect voltage. 4b.Installed in direct sun. 4c.Poor ventilation	
	4b.Installed in direct sun.	Shield motor from sun'rays
	4c.Poor ventilation	Do not cover or enclose motor
5.Noisy operation of motor	5a.Bad bearings	Ask an electrician to replace bearings in motor
6.Noisy operation of pump	6a.Air leak in suction line.Bubbles in water returning to pool at inlet	Repair leak Check suction pipe Is lid o-ring clean?
	6b.Restricted suction line due to blockage or undersize pipe.Indicated by high vacuum reading at pump suction.	Have serviceman remove blockage or increase suction pipe size. Make sure strainer basket is clean Are all suction valves fully open?
	6c.Foreign matter(gravel,metal etc)in pump impeller	Ask electrician to disassemble pump and remove foreign matter from impeller
	6d.Cavitation	Improve suction conditions(reduce suction lift,reduce number of fittings,increase pipe size) Increase discharge pressure and reduce flow by throttling discharge valve
7.Motor overload protection "kick out"	7a.Motor is improperly connected	Ask electrician to check wiring diagram on motor
	7b.Low voltage due to undersized wire or low incoming voltage	Ask electrician to check with volt meter Increase size of supply wire Report low supply voltage to power company Voltage of motor must be within 6% of motor nameplate voltage
8.Pump is leaking	8a.Seals are worn out	The seal is a wear part that must be changed occasionally.The seal must especially be changed more often if the pump is used with sea water,and not flushed with clean water when drained
<b>NOTE:ALL ELECTRICAL WORK MUST BE DONE BY A LICENSED ELECTRICIAN</b>		



**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Assistance technique et certificat de garantie

électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## POMPE DE PISCINE

### MANUEL D'UTILISATION

MODÈLE : SPP1100/SPP1500/SPP2200

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.



POMPE DE PISCINE

MODÈLE : SPP1100/SPP1500/SPP2200



#### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

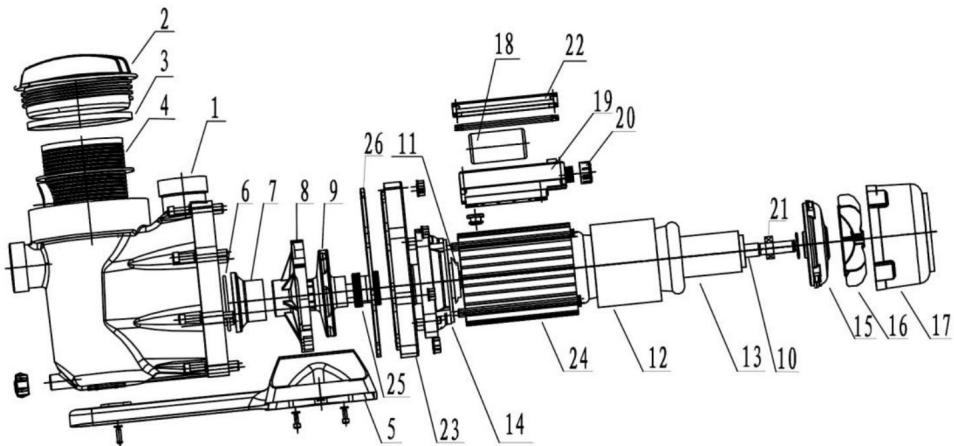
à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

LES QUESTIONS NÉCESSITENT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE

1. L'installation doit être conforme à la puissance normale indiquée sur l'étiquette.
2. L'ampérage ne doit à aucun moment dépasser la valeur indiquée sur l'étiquette.  
Il est recommandé de consulter un électricien agréé par l'État.
4. Placez la pompe dans un endroit sec et bien ventilé.
5. La température ambiante ne doit pas dépasser 40 °C.
6. Les pompes ne conviennent qu'à la rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsqu'elles sont vues depuis l'extrémité de la pompe. Les moteurs triphasés peuvent tourner dans les deux sens. L'interchangeabilité de l'un des câbles sur un moteur triphasé inversera la rotation. Démarrez momentanément ou faites cogner le moteur sans eau dans le réservoir pour vérifier la rotation de l'arbre de la pompe.
7. Avant de débrancher les connexions électriques, coupez l'électricité à son source. Travaux plus récents sur la pompe sans s'assurer que l'alimentation est coupée.
8. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris des enfants, avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
9. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## APPARENCE ET NOM DES PIÈCES



Non.	Nom	Non.	Nom
1	Corps de pompe	14	Avant la couverture
2	Couverture transparente	15	Quatrième de couverture
3	Joint torique	16	Maudites feuilles
4	Panier filtrant	17	Couvercle du ventilateur
5	Sous-sol	18	Condensateur
6	Joint torique	19	Boîte à bornes
7	Tube d'entraînement du diffuseur	20	Bouchon fileté
8	Grand diffuseur	21	Palier
9	Turbine	22	Couvercle de la boîte à bornes
10	Arbre	23	Couvercle de support
11	Cercle	24	Coque moteur
12	Stator	25	Garniture mécanique
13	Rotateur	26	Joint torique

## PARAMÈTRE DE SPÉCIFICATION

Modèle	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Entrez t	AC220 60 Hz		
Puissance maxl	1,5 CV	2.0HP	3.0HP
Q en x	122 GPM	135 GPM	149 GPM
H en x	55 pieds	61 pieds	42 pieds
Aspiration maximale	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Température de fonctionnement	0-50 (liquide)		

## POINTS DE VÉRIFICATION AVANT L'INSTALLATION

- Installez la pompe juste au-dessus du puits, autant que possible. • Mais lorsque la pompe doit être installée loin du puits en raison des circonstances, la distance maximale du tuyau entre le puits et la pompe est limitée en fonction de la hauteur d'aspiration.

## GUIDE D'INSTALLATION

Alimentation électrique : monophasé AC220V, 60Hz.

La pompe doit être installée dans un endroit où l'accès est facile  
la boîte à bornes.

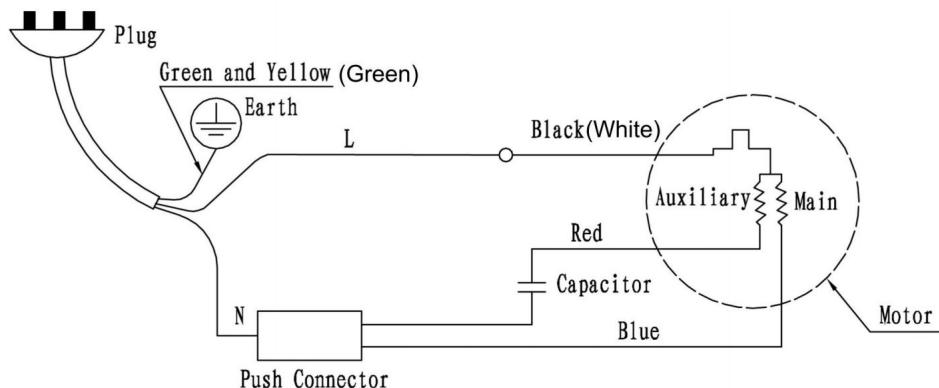
La pompe doit être montée sur une base fixe et ferme au moyen de  
boulons.

Les appareils de classe 1 doivent être connectés en permanence à un câblage fixe. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

La dimension carrée du câble ne doit pas être réduite. Les câbles doit être d'un type minimum H07RN-F entièrement relié à la terre. Assurez-vous que le presse-étoupe est bien serré. La pompe doit être protégée par un fusible. Un disjoncteur différentiel approprié avec une protection résiduelle nominale courant ne dépassant pas 30 mA et avec une distance de rupture d'au moins 3 mm sur la borne de terre doit être installé afin de séparer la pompe de le secteur.

Raccorder la vis de terre externe du moteur à l'équipement externe. Si la pompe est installée dans une zone protégée qui l'entoure, ce dernier doit être construit conformément à la clause 49D de la norme VDE0100.

## Schéma de connexion pour moteurs triphasés



## COMMENT UTILISER LA POMPE

Placer la pompe le plus près possible de la piscine. Fournir les équipements nécessaires espace autour et en dessous de la pompe pour une inspection et un entretien plus approfondis l'unité.

La conduite d'aspiration de la pompe ne doit pas être plus petite que la conduite de pression. La tuyauterie doit être étanche à l'air

Les filetages de la pompe doivent être scellés avec du ruban téflon ou du silicium, lorsque les raccords de pompe sont vissés. Serrez les raccords de pompe uniquement autant que

est nécessaire pour assurer une connexion serrée. Un couple excessif n'est pas nécessaire et peut endommager la pompe.

Le poids de la tuyauterie doit être supporté indépendamment et non transporté par la pompe. Le moteur de la pompe doit être câblé pour la tension appropriée et rotation, conformément au schéma de câblage.Tension, phases, ampères

Le tirage et les cycles sont indiqués sur la plaque signalétique de la pompe.

Remplissez le réservoir de la pompe avec de l'eau avant de démarrer. Cela peut être fait via le couvercle du réservoir. Les pompes LIQUIDUS s'amorcent elles-mêmes à condition que le réservoir de la pompe est rempli d'eau. Si vous perdez accidentellement ce liquide du réservoir ou en le vidant volontairement, il faudra le remplir à nouveau avant de démarrer.

Les hauteurs d'aspiration élevées ou les longues conduites d'aspiration nécessitent du temps supplémentaire et réduisent les performances de la pompe. Si vous rencontrez des difficultés, reportez-vous au « Guide de dépannage ».

L'eau pompée refroidit et lubrifie le joint.Fonctionnement de la pompe sécher endommagera le joint. Gardez toujours du liquide dans le réservoir de la pompe. Pas plus une lubrification de l'extrémité de la pompe est nécessaire.

Une fois le réservoir de la pompe rempli d'eau et le moteur démarré, laissez quelques instants pour que la pompe commence à fournir de l'eau. Assurez-vous que tous les vannes d'aspiration et de refoulement sont ouvertes lorsque la pompe fonctionne. la pompe avec une vanne fermée dans le système peut endommager la pompe.Si le débit ne démarre pas dans les dix minutes, arrêtez le moteur et déterminez cause (voir « Guide de dépannage »).

#### entretien et maintenance

Le panier-filtre intégré au réservoir de la pompe doit être inspecté et nettoyés à intervalles réguliers. Ces paniers-filtres sont faciles à nettoyer.Retirez le couvercle du réservoir pour exposer le panier-filtre.Retirez le panier et nettoyez. Inspectez le joint torique du couvercle, s'il est endommagé, remplacez-le. Remplacez le panier-filtre et réinstallez le couvercle. Serrage à la main uniquement.

Si votre piscine est désactivée jusqu'à la saison prochaine, des précautions doivent être prises pour la protéger la pièce de la pompe contre les dommages. Vidangez complètement en retirant le bouchon de vidange fourni au fond du réservoir de la pompe. Ne remplacez pas le bouchon, mais rangez-le dans le

panier-filtre pour l'hiver. Une alternative est de retirer la pompe et de la stocker à l'intérieur dans un endroit chaud et sec.

Si la pompe est utilisée avec de l'eau de mer, il est nécessaire de la rincer à l'eau claire.

Nous recommandons également de changer les joints avant la saison prochaine.

Il est également possible de laisser l'extrémité humide de la pompe et la tuyauterie intactes et de retirer et de stocker uniquement l'ensemble moteur et turbine. Dans ce cas, retirez les vis reliant le moteur au réservoir. Protégez les pièces restantes de la pompe qui sont fixées au système contre l'accumulation de liquide provenant de la pluie et de la neige.

Lors de la réactivation de la pompe, inversez la procédure ci-dessus. Remplacez le joint torique du corps entre le réservoir et la plaque arrière s'il est endommagé. Installez le bouchon de vidange. Vérifiez que l'arbre de la pompe bouge librement. Amorcez la pompe comme ci-dessus et vérifiez la rotation de l'arbre de la pompe.

## Guide de dépannage

<b>GUIDE DE DÉPANNAGE</b>		
SYMPTÔMES CAUSES PROBABLES	ACTION RECOMMANDÉE	
1. La pompe ne s'amorce pas	1a.Fuite d'air d'aspiration	Assurez-vous que l'eau de la piscine est suffisamment haute pour s'écouler à travers l'écumoire Assurez-vous que le joint torique du couvercle est propre et correctement positionné Serrez fermement le couvercle du réservoir à la main Serrer tous les tuyaux et raccords à l'aspiration de la pompe Retirer et remplacer le joint de la pompe
	1b.Pas d'eau dans la pompe	Assurez-vous que le réservoir de la pompe est plein d'eau
	1c. Vannes fermées ou conduites bloquées	Ouvrir toutes les vannes du système Nettoyer le panier de l'écumoire et de la pompe  Ouvrir la pompe et vérifier l'absence de colmatage
2. Le moteur ne tourne pas	2a.Pas d'alimentation électrique au moteur	Vérifiez que tous les interrupteurs d'alimentation sont sur Assurez-vous que le fusible ou le disjoncteur est correctement réglé. La minuterie est-elle correctement réglée ? Vérifiez le bon fonctionnement de la minuterie. Vérifiez le câblage du moteur aux bornes. Avec
	2b.Pompe bloquée	l'alimentation coupée, faites tourner l'arbre : il doit tourner librement. Si ce n'est pas le cas, l'électricien doit le démonter et le réparer. Lavez le filtre à contre-courant lorsque la pression du filtre est « élevée ».
3. Faible débit	3a. Filtre sale	Nettoyer les paniers de l'écumoire et de la pompe
	3b.Panier d'écumoire sale	(Voir problème 1)
	3c. Fuite d'air d'aspiration	(Voir problème 1)
	3d. Vannes fermées ou conduites bloquées.	Câblage à corriger par un électricien agréé.
4. Le moteur chauffe	Ces moteurs fonctionneront « chauds » au toucher. Cependant, cela est normal, ils sont conçus de cette façon. Le protecteur de surcharge terminal fonctionnera pour les éteindre en cas de surcharge ou de haute tension.	

	problème de température. Une chaleur excessive peut être provoquée par : 4a. Une tension basse ou incorrecte.	
	4b. Une installation en plein soleil. Protégez le moteur des rayons du soleil.	
	4c. Mauvaise ventilation	Ne pas couvrir ni enfermer le moteur
5. Fonctionnement bruyant du moteur	5a. Mauvais roulements	Demandez à un électricien de remplacer les roulements du moteur
6. Fonctionnement bruyant de la pompe	6a.Fuite d'air dans la conduite d'aspiration.Bulles dans l'eau retournant à la piscine à l'entrée	Réparer la fuite Vérifier le tuyau d'aspiration Le joint torique du couvercle est-il propre ?
	6b. Conduite d'aspiration restreinte en raison d'un blocage ou d'un tuyau sous-dimensionné. Indiqué par une lecture de vide élevé à l'aspiration de la pompe. 6c. Matière étrangère (gravier, métal, etc.) dans la turbine de la pompe	Demandez à un technicien de retirer le blocage ou d'augmenter la taille du tuyau d'aspiration. Assurez-vous que le panier-filtre est propre. Toutes les vannes d'aspiration sont-elles complètement ouvertes ?
	6d.Cavitation	Demandez à un électricien de démonter la pompe et de retirer les corps étrangers de la turbine. Améliorez les conditions d'aspiration (réduction de la hauteur d'aspiration, réduction du nombre de raccords, augmentation de la taille du tuyau). Augmenter la pression de refoulement et réduire le débit en étranglant la soupape de refoulement
7. Protection contre les surcharges du moteur « kick out »	7a.Le moteur est mal connecté	Demander à un électricien de vérifier le schéma de câblage du moteur
	7b.Basse tension due à un fil sous-dimensionné ou à une faible tension entrante	Demander à un électricien de vérifier avec un voltmètre Augmenter la taille du câble d'alimentation Signaler une faible tension d'alimentation à la compagnie d'électricité La tension du moteur doit être dans les 6 % de la tension de la plaque signalétique du moteur Le joint
8. La pompe fuit	8a.Les joints sont usés	est une pièce d'usure qui doit être changée de temps en temps. Le joint doit surtout être changé plus souvent si la pompe est utilisée avec de l'eau de mer et non rincée à l'eau propre lors de la vidange
REMARQUE : TOUS LES TRAVAUX ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ		



# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## SCHWIMMBADPUMPE

### BENUTZERHANDBUCH

**MODELL:** SPP1100/SPP1500/SPP2200

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SCHWIMMBADPUMPE

**MODELL: SPP1100/SPP1500/SPP2200**



**Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!**

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

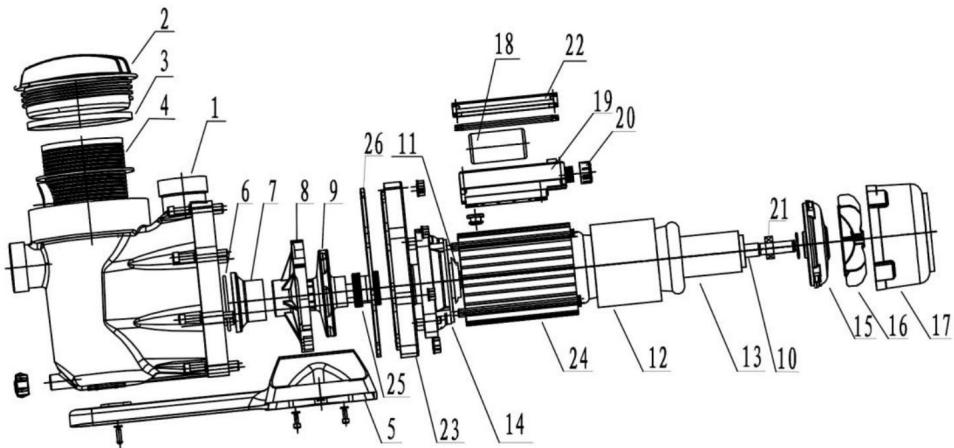
**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

## Angelegenheiten benötigen Aufmerksamkeit

1. Die Installation muss gemäß der auf dem Etikett angegebenen normalen Leistung erfolgen.
2. Die Stromstärke darf zu keinem Zeitpunkt den auf dem Etikett angegebenen Wert überschreiten. Es wird empfohlen, einen staatlich zugelassenen Elektriker zu konsultieren.
3. Stellen Sie die Pumpe an einen trockenen Ort mit guter Belüftung.
4. Die Umgebungstemperatur darf 40 °C nicht überschreiten.
5. Die Pumpen sind vom Pumpenende aus gesehen nur für eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn geeignet. Dreiphasenmotoren können in beide Richtungen drehen. Das Vertauschen beliebiger Kabel an einem Dreiphasenmotor kehrt die Drehrichtung um. Starten Sie den Motor kurz oder stoßen Sie ihn an, ohne dass sich Wasser im Tank befindet, um die Drehung der Pumpenwelle zu prüfen.
6. Bevor Sie elektrische Verbindungen trennen, schalten Sie den Strom ab.  
Quelle. Neuere Arbeiten an der Pumpe, ohne sicherzustellen, dass die Stromversorgung AUSGESCHALTET ist.
7. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen, einschließlich Kinder mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
8. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät.

## AUSSEHEN UND BEZEICHNUNG DER TEILE



Nr.	Name	Nr.	Name
1	Pumpenkörper	14	Vor der Deckung
2	Transparente Abdeckung	15	Rückseite
3	O-Ring	16	Verdammte Blätter
4	Filterkorb	17	Lüfterhaube
5	Keller	18	Kondensator
6	O-Ring	19	Klemmenkasten
7	Diffusor-Antriebsrohr	20	Gewindekappe
8	Großer Diffusor	21	Lager
9	Laufrad	22	Deckel des Klemmenkastens
10	Welle	23	Halterungsabdeckung
11	Kreis	24	Motorgehäuse
12	Stator	25	Gleitringdichtung
13	Rotator	26	O-Ring

## SPEZIFIKATIONSPARAMETER

Modell	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Geben Sie t ein	AC220 60Hz		
Maximale Leistung <sup>R</sup>	1,5 PS	2,0 PS	3,0 PS
Q in x	122 GPM	135 GPM	149 GPM
H in x	55 Fuß	61Ft	42 Fuß
Max. Saugleistung	2,5m	2,5m	2,5m
Betriebstemperatur	0–50 °C (Flüssigkeit)		

## KONTROLLPUNKTE VOR DER INSTALLATION

- Installieren Sie die Pumpe möglichst direkt über dem Brunnen. • Wenn die Pumpe jedoch aufgrund der Umstände weiter vom Brunnen entfernt installiert werden muss, ist die maximale Entfernung der Leitung vom Brunnen zur Pumpe je nach Saughöhe begrenzt.

## ANLEITUNG ZUR INSTALLATION

ÿ Stromversorgung: Einphasiger Wechselstrom 220 V, 60 Hz.

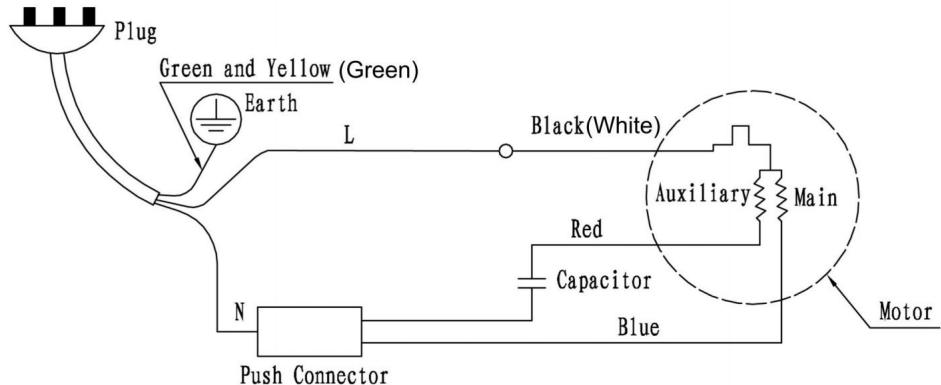
ÿ Die Pumpe muss an einem Ort installiert werden, an dem sie leicht zugänglich ist der Klemmenkasten.

ÿ Die Pumpe muss auf einem festen und stabilen Untergrund montiert werden.  
Bolzen.

ÿ Geräte der Klasse 1 müssen dauerhaft an eine feste Verkabelung angeschlossen sein. ÿ Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicevertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- ÿ Die quadratische Abmessung des Kabels darf nicht verringert werden. Die Kabel müssen mindestens vom Typ H07RN-F sein und vollständig geerdet sein.
- ÿ Stellen Sie sicher, dass die Kabelverschraubung fest angezogen ist.
- ÿ Die Pumpe muss durch eine Sicherung geschützt sein. ÿ Ein geeigneter Fehlerstrom-Schutzschalter mit einer Nenn-Fehlerstrom-Schutzeinrichtung Strom nicht über 30 mA und mit mindestens 3 mm Unterbrechungsabstand Um die Pumpe von der Erdung zu trennen, muss eine Erdungsklemme installiert werden. das Stromnetz.
- ÿ Verbinden Sie die externe Erdungsschraube am Motor mit externen Geräten. ÿ Wenn die Pumpe in einem geschützten Bereich installiert ist, müssen entsprechend VDE0100 Abschnitt 49D aufgebaut sein.

## Anschlussplan für Drehstrommotoren



## BEDIENUNG DER PUMPE

Platzieren Sie die Pumpe so nah wie möglich am Pool. Sorgen Sie für die notwendigen Platz um und unter der Pumpe für weitere Inspektionen und Wartungsarbeiten an das Gerät.

Die Saugleitung der Pumpe darf nicht kleiner sein als die Druckleitung.

Rohrleitungen müssen luftdicht sein

Die Gewinde der Pumpe müssen mit Teflonband oder Silikon abgedichtet werden, wenn

Die Pumpenanschlüsse sind aufgeschraubt. Die Pumpenanschlüsse nur so fest anziehen,

ist erforderlich, um eine dichte Verbindung zu gewährleisten. Ein übermäßiges Drehmoment ist nicht erforderlich und kann zu Schäden an der Pumpe führen.

Das Gewicht der Rohrleitungen muss unabhängig getragen werden und nicht von der Pumpe getragen. Der Pumpenmotor muss für die richtige Spannung verdrahtet sein und Drehung, gemäß Schaltplan. Spannung, Phasen, Ampere

Die Angaben zu Saugleistung und Zyklen finden Sie auf dem Typenschild der Pumpe.

Füllen Sie den Pumpentank vor dem Start mit Wasser. Dies kann durch die Tankdeckel. Die LIQUIDUS-Pumpen saugen sich selbst an und sorgen dafür, dass der Pumpentank ist mit Wasser gefüllt. Sollte diese Flüssigkeit aus dem Tank versehentlich verloren gehen oder durch absichtliches Entleeren, es wird notwendig sein, es vor dem Start wieder aufzufüllen.

Hohe Saughöhen oder lange Saugleitungen erfordern zusätzliche Zeit und reduzieren die Leistung der Pumpe. Sollten Sie Schwierigkeiten haben, lesen Sie die „Anleitung zur Fehlerbehebung“.

Das gepumpte Wasser kühl und schmiert die Dichtung. Der Betrieb der Pumpe Trockenheit beschädigt die Dichtung. Behalten Sie immer Flüssigkeit im Pumpentank. Keine weiteren Eine Schmierung des Pumpenendes ist erforderlich.

Nachdem der Pumpenbehälter mit Wasser gefüllt und der Motor gestartet wurde, lassen Sie einige Augenblicke, bis die Pumpe mit der Wasserabgabe beginnt. Stellen Sie sicher, dass alle Saug- und Druckventile sind bei laufender Pumpe geöffnet.

Die Pumpe mit einem geschlossenen Ventil im System kann zu Pumpenschäden führen.

Wenn der Durchfluss nicht innerhalb von zehn Minuten einsetzt, stoppen Sie den Motor und Ursache (siehe „Anleitung zur Fehlerbehebung“).

## Pflege und Wartung

Der im Pumpentank eingebaute Siebkorb sollte überprüft und regelmäßig gereinigt werden. Diese Siebkörbe sind leicht zu reinigen. Entfernen Sie den Tankdeckel, um den Siebkorb freizulegen. Entfernen Sie den Korb und reinigen. Überprüfen Sie den O-Ring des Deckels und ersetzen Sie ihn, wenn er beschädigt ist. Siebkorb entfernen und Deckel wieder aufsetzen. Nur mit der Hand festziehen.

Wenn Ihr Pool bis zur nächsten Saison außer Betrieb ist, müssen Sie darauf achten, ihn zu schützen das Pumpenteil vor Beschädigungen. Entleeren Sie das Wasser vollständig, indem Sie die Ablassschraube Am Boden des Pumpenbehälters angebracht. Setzen Sie den Stopfen nicht wieder ein, sondern bewahren Sie ihn im

Siebkorb für den Winter. Alternativ können Sie die Pumpe auch ausbauen und im Innenbereich an einem warmen, trockenen Ort lagern.

Bei Verwendung der Pumpe mit Seewasser ist ein Spülen mit klarem Wasser erforderlich. Außerdem empfehlen wir, die Dichtungen vor der nächsten Saison auszutauschen.

Es ist auch möglich, das Nassende und die Rohrleitungen der Pumpe intakt zu lassen und nur die Motor- und Laufradbaugruppe zu entfernen und zu lagern. Entfernen Sie in diesem Fall die Schrauben, die den Motor vom Tank trennen. Schützen Sie die verbleibenden Pumpenteile, die an das System angeschlossen sind, vor Flüssigkeitsansammlungen durch Regen und Schnee.

Wenn Sie die Pumpe wieder aktivieren möchten, führen Sie die oben beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus. Ersetzen Sie den O-Ring zwischen dem Tank und der Rückplatte, falls er beschädigt ist. Installieren Sie die Ablassschraube. Überprüfen Sie, ob sich die Pumpenwelle frei bewegen kann. Entlüften Sie die Pumpe wie oben beschrieben und überprüfen Sie die Drehung der Pumpenwelle.

## Anleitung zur Fehlerbehebung

<b>ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE</b>		
<b>SYMPTOME MÖGLICHE URSAECHEN</b>	<b>EMPFOHLENE MASSNAHME</b>	
1.Pumpe saugt nicht an	1a.Saugluftleck	<p>Stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Pool hoch genug ist, um durch den Skimmer zu fließen.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass der O-Ring des Deckels sauber und richtig positioniert ist</p> <p>Den Tankdeckel mit der Hand fest anziehen</p> <p>Alle Rohre und Anschlüsse an der Saugseite der Pumpe festziehen</p> <p>Pumpendichtung ausbauen und ersetzen</p>
	1b.Kein Wasser in der Pumpe	<p>Stellen Sie sicher, dass der Pumpentank mit Wasser gefüllt ist</p>
	1c.Geschlossene Ventile oder blockierte Leitungen	<p>Öffnen Sie alle Ventile im System</p> <p>Skimmer und Pumpensiebkorb reinigen</p> <p>Pumpe öffnen und auf Verstopfung prüfen</p>
2.Motor dreht sich nicht	2a.Kein Strom für den Motor	<p>Überprüfen Sie, dass alle Netzschalter An</p> <p>Stellen Sie sicher, dass die Sicherung oder der Schutzschalter richtig eingestellt ist. Ist der Timer richtig eingestellt?</p> <p>Überprüfen Sie den Timer auf ordnungsgemäßen Betrieb. Überprüfen Sie die Motorverkabelung an den Klemmen. Drehen Sie bei ausgeschaltetem Strom die Welle – sie sollte sich frei drehen. Wenn nicht, muss der Elektriker den Filter zerlegen und</p>
	2b.Pumpe blockiert	<p>reparieren. Spülen Sie den Filter zurück, wenn der Filterdruck „hoch“ ist.</p>
3.Geringe Strömung	3a.Verschmutzter Filter	Skimmer und Pumpensiebkörbe reinigen
	3b.Schmutziger Skimmerkorb	(Siehe Problem 1)
	3c.Saugluftleck	(Siehe Problem 1)
	3d. Geschlossene Ventile oder blockierte	
4.Motor läuft heiß	Leitungen. Diese Motoren werden bei Berührung „heiß“. Dies ist jedoch normal, sie sind so konzipiert. Der thermische Überlastschutz schaltet sie ab, wenn eine Überlastung oder ein hoher	<p>Die Verkabelung muss von einem zugelassenen Elektriker korrigiert werden.</p>

	<p>Temperaturproblem. Übermäßige Hitze kann folgende Ursachen haben:</p> <p>4a. Niedrige oder falsche Spannung.</p> <p>4b. Installation in direkter Sonneneinstrahlung. Schützen Sie den Motor vor Sonnenstrahlen.</p> <p>4c. Schlechte Belüftung</p>	
5. Lauter Motorbetrieb	5a. Schlechte Lager	Bitten Sie einen Elektriker, die Lager im Motor auszutauschen
	<p>6a. Luftpfeil in der Saugleitung. Blasen im Wasser, das am Einlass in den Pool zurückfließt</p> <p>6b. Saugleitung aufgrund einer Blockade oder eines zu kleinen Rohrdurchmessers verstopft. Wird durch einen hohen Vakuumwert an der Pumpenansaugung angezeigt. 6c. Fremdkörper (Kies, Metall usw.) im Pumpenlaufrad</p> <p>6d. Kavitation</p>	<p>Leck reparieren. Saugrohr prüfen. Ist der O-Ring des Deckels sauber?</p> <p>Lassen Sie die Verstopfung von einem Servicetechniker beseitigen oder das Saugrohr vergrößern. Stellen Sie sicher, dass der Siebkorb sauber ist. Sind alle Saugventile vollständig geöffnet?</p> <p>Bitten Sie einen Elektriker, die Pumpe zu zerlegen und Fremdkörper aus dem Laufrad zu entfernen.</p> <p>Verbessern Sie die Saugbedingungen (verringern Sie die Saughöhe, verringern Sie die Anzahl der Armaturen, vergrößern Sie die Rohrgröße). Erhöhen Sie den Auslassdruck und reduzieren Sie den Durchfluss durch Drosseln des Auslassventils. Bitten</p>
	<p>7a. Motor ist falsch angeschlossen</p> <p>7b. Niedrige Spannung aufgrund eines zu kleinen Kabels oder einer „Kick-out“ zu geringen Eingangsspannung</p>	<p>Sie den Elektriker, den Schaltplan des Motors zu prüfen. Bitten Sie den</p> <p>Elektriker, mit einem Voltmeter zu prüfen. Erhöhen Sie den Querschnitt des Versorgungskabels. Melden Sie eine niedrige Versorgungsspannung dem Energieversorger. Die Motorspannung muss innerhalb von <u>6 % der Nennspannung des Motors</u></p>
8. Pumpe ist undicht	8a. Dichtungen sind verschlissen	liegen. Die Dichtung ist ein Verschleißteil, das gelegentlich gewechselt werden muss. Die Dichtung muss insbesondere dann häufiger gewechselt werden, wenn die Pumpe mit Seewasser verwendet und nach dem Entleeren nicht mit klarem Wasser gespült wird.

**HINWEIS: ALLE ELEKTROARBEITEN MÜSSEN VON EINEM LIZENZIERTEN ELEKTRIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN**



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia

elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## POMPA PER PISCINA

## MANUALE D'USO

**MODELLO:** SPP1100/SPP1500/SPP2200

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

POMPA PER PISCINA

**MODELLO: SPP1100/SPP1500/SPP2200**



**HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!**

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

**Supporto**

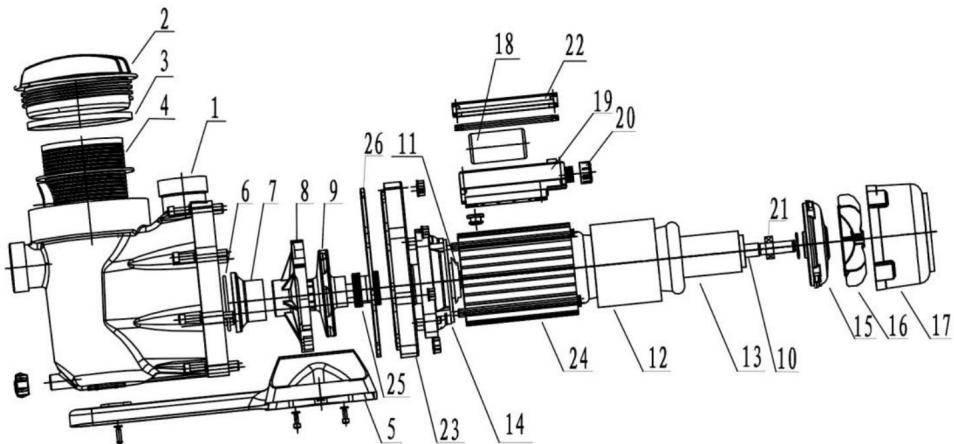
**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/  
support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## LE QUESTIONI RICHIEDONO ATTENZIONE

1. L'installazione deve essere conforme alla potenza normale indicata sull'etichetta.
2. L'amperaggio non deve mai superare il valore indicato sull'etichetta.  
Si consiglia di consultare un elettricista abilitato.
4. Posizionare la pompa in un luogo asciutto e ben ventilato.
5. La temperatura ambiente non deve superare i 40°.
6. Le pompe sono adatte solo per la rotazione in senso antiorario se viste dall'estremità della pompa. I motori trifase possono ruotare in entrambe le direzioni. L'inversione di uno qualsiasi dei cavi su un motore trifase inverte la rotazione. Avviare momentaneamente o smettere il motore senza acqua nel serbatoio per verificare la rotazione dell'albero della pompa.
7. Prima di scolare i collegamenti elettrici, spegnere l'elettricità al suo fonte. Lavoro più recente sulla pompa senza accertarsi che l'alimentazione sia SPENTA.
8. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone, compresi bambini, con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano stati supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
9. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

## ASPETTO E NOME DELLE PARTI



NO. Nome		NO. Nome	
1	Corpo pompa	14	Prima della copertura
2	Copertura trasparente	15	Copertina posteriore
3	Anello di tenuta	16	Maledette foglie
4	Cestello filtrante	17	Copertura del ventilatore
5	Seminterrato	18	Condensatore
6	Anello di tenuta	19	Scatola terminale
7	Tubo di azionamento del diffusore	20	Tappo filettato
8	Grande diffusore	21	Cuscinetto
9	Girante	22	Coperchio della scatola terminale
10	Lancia	23	Copertura della staffa
11	Cerchio	24	Guscio motore
12	Statore	25	Tenuta meccanica
13	Rotatore	26	Anello di tenuta

## PARAMETRO DI SPECIFICA

Modello	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Inseriscit	AC220 60Hz		
Potenza massima <sup>R</sup>	1,5 CV	2,0 CV	3,0 CV
Q nel x	122 galloni al minuto	135 galloni al minuto	149 galloni al minuto
H nellax	55 piedi	61 piedi	42 piedi
Aspirazione massima	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Temperatura di esercizio	0-50° (Liquido)		

## PUNTI DI CONTROLLO PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

- Installare la pompa il più possibile appena sopra il pozzo. • Tuttavia, quando per motivi legati alle circostanze la pompa deve essere installata lontano dal pozzo, la distanza massima del tubo dal pozzo alla pompa è limitata in base alla capacità di aspirazione.

## GUIDA PER L'INSTALLAZIONE

ÿ Alimentazione elettrica: Monofase AC220V, 60Hz.

ÿ La pompa deve essere installata in un luogo dove vi sia un facile accesso la scatola terminale.

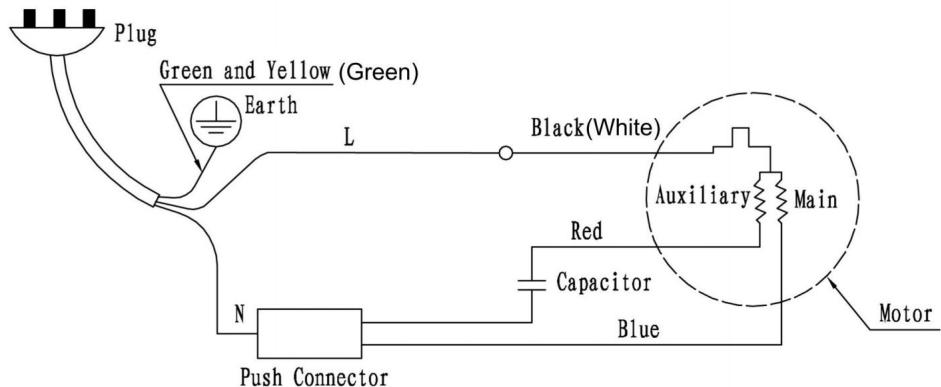
ÿ La pompa deve essere montata su una base fissa e solida mediante bulloni.

ÿ Gli apparecchi di Classe 1 devono essere collegati in modo permanente a un cablaggio fisso.

ÿ Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona parimenti qualificata per evitare pericoli.

ÿ La dimensione quadrata del cavo non deve essere ridotta. I cavi deve essere almeno del tipo H07RN-F completamente collegato a terra.  
ÿ Assicurarsi che il pressacavo sia completamente serrato. ÿ  
La pompa deve essere protetta da un fusibile. ÿ Un interruttore differenziale idoneo con una corrente residua nominale di funzionamento corrente non superiore a 30 mA e con una distanza di interruzione di almeno 3 mm sul terminale di terra deve essere installato per separare la pompa da la rete elettrica.  
ÿ Collegare la vite di terra esterna sul motore all'apparecchiatura esterna. ÿ Se la pompa è installata in una zona protetta circostante, quest'ultima deve essere costruito in conformità alla norma VDE0100 clausola 49D.

## Schema di collegamento per motori trifase



## COME FUNZIONARE LA POMPA

Posizionare la pompa il più vicino possibile alla piscina. Fornire il necessario spazio attorno e sotto la pompa per ulteriori ispezioni e manutenzioni l'unità.

La linea di aspirazione della pompa non deve essere più piccola della linea di pressione.

Le tubazioni devono essere ermetiche

I filetti della pompa devono essere sigillati con nastro in teflon o silicone, quando i raccordi della pompa sono avvitati. Serrare i raccordi della pompa solo quanto basta

è necessario per garantire una connessione stretta. Una coppia eccessiva non è necessaria e potrebbe danneggiare la pompa.

Il peso della tubazione deve essere sostenuto in modo indipendente e non trasportato dalla pompa. Il motore della pompa deve essere cablato per la tensione corretta e rotazione, secondo lo schema elettrico.Tensione, fasi, ampere Il tiraggio e i cicli sono indicati sulla targhetta della pompa.

Riempire il serbatoio della pompa con acqua prima di avviare. Questo può essere fatto tramite il coperchio del serbatoio. Le pompe LIQUIDUS si autoadescano fornendo il serbatoio della pompa è pieno d'acqua. Se dovessi perdere accidentalmente questo liquido dal serbatoio o svuotandolo volontariamente, sarà necessario riempirlo prima di ripartire.

Elevate aspirazioni o lunghe linee di aspirazione richiedono tempo aggiuntivo e riducono le prestazioni della pompa. In caso di difficoltà, fare riferimento al "Guida alla risoluzione dei problemi".

L'acqua pompata raffredda e lubrifica la guarnizione. Funzionamento della pompa l'asciugatura danneggerà la guarnizione. Mantenere sempre il liquido nel serbatoio della pompa. Non utilizzare ulteriormente è necessaria la lubrificazione dell'estremità della pompa.

Dopo che il serbatoio della pompa è stato riempito d'acqua e il motore è stato avviato, consentire qualche istante affinché la pompa inizi a erogare acqua.Assicurarsi che tutto le valvole di aspirazione e di scarico sono aperte quando la pompa è in funzione. la pompa con una valvola chiusa nel sistema può causare danni alla pompa.Se il flusso non inizia entro dieci minuti, fermare il motore e determinare causa (vedere "Guida alla risoluzione dei problemi").

## cura e manutenzione

Il cestello filtrante incorporato nel serbatoio della pompa deve essere ispezionato e puliti a intervalli regolari. Questi cestelli filtranti sono facili da pulito.Rimuovere il coperchio del serbatoio per esporre il cestello del filtro.Rimuovere il cestello e pulito.Ispezionare l'o-ring del coperchio, se danneggiato, sostituirlo.Sostituire il cestello filtrante e rimettere il coperchio. Stringere solo a mano.

Se la piscina viene disattivata fino alla prossima stagione, è necessario prestare attenzione a proteggerla la parte della pompa da eventuali danni. Scaricare completamente rimuovendo il tappo di scarico fornito sul fondo del serbatoio della pompa. Non sostituire il tappo, ma conservarlo nel

cestello filtrante per l'inverno. Un'alternativa è quella di rimuovere la pompa e riporla al chiuso, in un luogo caldo e asciutto.

Se la pompa viene utilizzata con acqua di mare è necessario lavarla con acqua pulita.

Si consiglia inoltre di sostituire le guarnizioni prima della stagione successiva.

È anche possibile lasciare intatte la parte umida della pompa e le tubazioni e rimuovere e conservare solo il gruppo motore e girante. In questo caso, rimuovere le viti che fissano il motore al serbatoio. Proteggere le restanti parti della pompa collegate al sistema dall'accumulo di liquidi dovuti a pioggia e neve.

Per riattivare la pompa, invertire la procedura sopra descritta. Sostituire l'O-ring del corpo tra il serbatoio e la piastra posteriore, se danneggiato. Installare il tappo di scarico. Controllare che l'albero della pompa si muova liberamente. Adescare la pompa come sopra descritto e controllare la rotazione dell'albero della pompa.

## Guida alla risoluzione dei problemi

<b>GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b>		
<b>SINTOMI CAUSE PROBABILI</b>		<b>AZIONE CONSIGLIATA</b>
1.La pompa non si innesca	1a. Perdita d'aria di aspirazione	<p>Assicurarsi che l'acqua nella piscina sia sufficientemente alta da scorrere attraverso lo skimmer            Assicurarsi che l'O-ring del coperchio sia pulito e posizionato correttamente            Stringere a mano il coperchio del serbatoio saldamente            Serrare tutti i tubi e i raccordi in aspirazione della pompa            Rimuovere e sostituire la guarnizione della pompa</p>
	1b.Nessuna acqua nella pompa	<p>Assicurarsi che il serbatoio della pompa sia pieno d'acqua</p>
	1c.Valvole chiuse o linee bloccate	<p>Aprire tutte le valvole nel sistema            Pulisci lo skimmer e il cestello del filtro della pompa              Aprire la pompa e verificare che non vi siano intasamenti</p>
2.Il motore non gira	2a.Nessuna alimentazione al motore	<p>Controllare che tutti gli interruttori di alimentazione siano SU            Assicurarsi che il fusibile o l'interruttore automatico siano impostati            correttamente. Il timer è impostato correttamente?            Controllare il timer per il corretto funzionamento            Controllare il cablaggio del motore ai terminali</p>
	2b.Pompa inceppata	<p>Con l'alimentazione spenta girare l'albero: dovrebbe girare liberamente. In caso contrario, l'elettricista deve smontare e riparare il filtro di controlavaggio quando la pressione del filtro è "alta"</p>
3. Basso flusso	3a.Filtro sporco	Pulire i cestelli dello skimmer e della pompa
	3b.Cestello dello skimmer sporco	(Vedi problema 1)
	3c. Perdita d'aria di aspirazione	(Vedi problema 1)
	3d. Valvole chiuse o linee bloccate. Questi	
4.Il motore si surriscalda	<p>motori diventano "caldi" al tatto.              Tuttavia questo è normale, sono progettati in questo modo. Il protettore termico da sovraccarico funzionerà per spegnerli in caso di sovraccarico o elevata</p>	<p>Il cablaggio deve essere riparato da un elettricista autorizzato.</p>

	<p>problema di temperatura. Il calore eccessivo può essere causato da: 4a. Tensione bassa o errata. 4b. Installazione alla luce diretta del sole. Proteggere il motore 4c.Scarsa ventilazione</p>	<p>dai raggi solari. Non coprire o racchiudere il motore</p>
5. Funzionamento rumoroso del motore	5a. Cuscinetti difettosi	Chiedi a un elettricista di sostituire i cuscinetti nel motore
6. Funzionamento rumoroso della pompa	6a. Perdita d'aria nella linea di aspirazione. Bolle nell'acqua che ritornano alla piscina all'ingresso	Riparare la perdita Controllare il tubo di aspirazione L'O-ring del coperchio è pulito?
	6b. Linea di aspirazione ristretta a causa di un blocco o di un tubo sottodimensionato. Indicato dalla lettura di vuoto elevato all'aspirazione della pompa.	Chiedere al tecnico di rimuovere l'ostruzione o di aumentare le dimensioni del tubo di aspirazione. Assicurarsi che il cestello del filtro sia pulito. Tutte le valvole di aspirazione sono completamente aperte?
	6c. Corpi estranei (ghiaia, metallo ecc.) nella girante della pompa	Chiedere all'elettricista di smontare la pompa e rimuovere i corpi estranei dalla girante Migliorare le condizioni di
	6d.Cavitazione	aspirazione (ridurre la portata di aspirazione, ridurre il numero di raccordi, aumentare le dimensioni del tubo) Aumentare la pressione di scarico e ridurre il flusso mediante la valvola di scarico. Chiedere all'elettricista di
7. Protezione da sovraccarico del motore "kick out"	7a. Il motore è collegato in modo non corretto	controllare lo schema elettrico del motore. Chiedere all'elettricista di
	7b. Bassa tensione dovuta a filo sottodimensionato o bassa tensione in ingresso	controllare con un voltmetro. Aumentare le dimensioni del cavo di alimentazione. Segnalare alla compagnia elettrica la bassa tensione di alimentazione. La tensione del motore deve essere entro il 6% della tensione della targa del motore. La guarnizione è una parte soggetta
8. La pompa perde	8a. Le guarnizioni sono usurate	a usura che deve essere cambiata occasionalmente. La guarnizione deve essere cambiata più spesso in particolare se la pompa viene utilizzata con acqua di mare e non viene lavata con acqua pulita quando viene scaricata.
<b>NOTA: TUTTI I LAVORI ELETTRICI DEVONO ESSERE ESEGUITI DA UN ELETTRICISTA AUTORIZZATO</b>		



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Soporte técnico y certificado de garantía

electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## BOMBA DE PISCINA

### MANUAL DEL USUARIO

MODELO: SPP1100/SPP1500/SPP2200

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

BOMBA DE PISCINA

MODELO: SPP1100/SPP1500/SPP2200



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

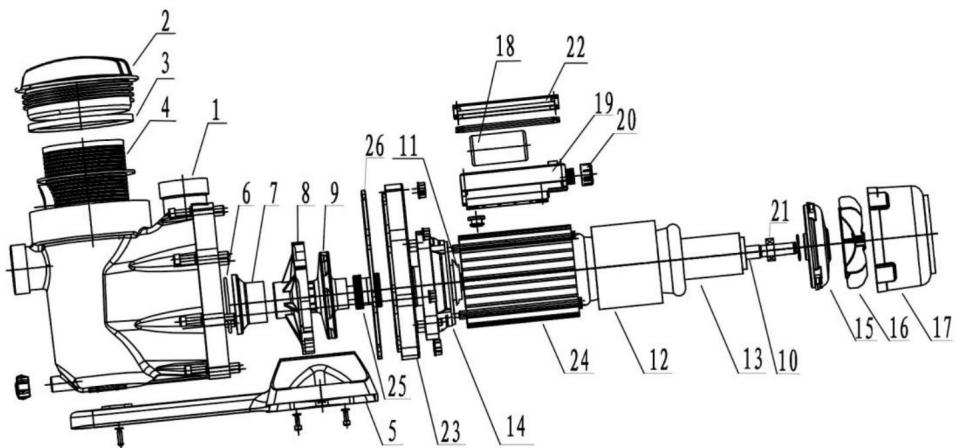
nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdóñenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## ASUNTOS QUE NECESITAN ATENCIÓN

1. La instalación debe realizarse de acuerdo a la potencia normal indicada en la etiqueta.
2. El amperaje no debe exceder en ningún momento el valor indicado en la etiqueta.  
· consultar a un electricista registrado por el estado.
4. Coloque la bomba en un lugar seco y con buena ventilación.
5. La temperatura ambiente no debe superar los 40 ° .
6. Las bombas solo son aptas para girar en sentido antihorario cuando se las mira desde el extremo de la bomba. Los motores trifásicos pueden girar en cualquier dirección. Intercambiar cualquiera de los cables en un motor trifásico invertirá la rotación. Arranque momentáneamente o golpee el motor sin agua en el tanque para verificar la rotación del eje de la bomba.
7. Antes de desconectar las conexiones eléctricas, apague la electricidad en su Fuente. Trabajos más recientes en la bomba sin asegurarse de que la energía esté apagada.
8. Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas, incluidos niños, con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
9. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

## APARIENCIA Y NOMBRE DE LAS PIEZAS



NO.	Nombre	NO.	Nombre
1	Cuerpo de la bomba	14	Antes de la portada
2	Cubierta transparente	15	Contraportada
3	Anillo tórico	16	Malditas hojas
4	Cesta de filtro	17	Tapa del ventilador
5	Sótano	18	Condensador
6	Anillo tórico	19	Caja de terminales
7	Tubo de impulsión del difusor	20	Tapa de rosca
8	Gran difusor	21	Cojinete
9	Impulso	22	Tapa de la caja de terminales
10	Eje	23	Tapa del soporte
11	Círculo	24	Carcasa del motor
12	Estator	25	Sello mecánico
13	Rotador	26	junta tórica

## PARÁMETRO DE ESPECIFICACIÓN

Modelo	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Introduzcat	CA 220 60 Hz		
Potencia máxima <sup>a</sup>	1,5 caballos	2.0HP	3.0HP
Q en x	122 galones por minuto	135 galones por minuto	149 galones por minuto
H en x	55 pies	61 pies	42 pies
Máxima succión	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Temperatura de funcionamiento	0-50 (líquido)		

## PUNTOS DE COMPROBACIÓN ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Instale la bomba lo más arriba posible del pozo. • Pero cuando la bomba debe instalarse lejos del pozo debido a las circunstancias, la distancia máxima de la tubería desde el pozo hasta la bomba está limitada de acuerdo con la altura de succión.

## GUÍA PARA LA INSTALACIÓN

Suministro eléctrico: monofásico CA 220 V, 60 Hz.

La bomba debe instalarse en un lugar donde haya fácil acceso a

La caja de terminales.

La bomba debe montarse sobre una base fija y firme mediante pernos.

Los aparatos de clase 1 deben estar conectados permanentemente a un cableado fijo. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar un peligro.

No se debe reducir la dimensión cuadrada del cable. Los cables

Debe ser de tipo mínimo H07RN-F totalmente conectado a tierra.

Asegúrese de que el prensaestopas esté bien apretado.

La bomba debe estar protegida por un fusible. Un

interruptor de circuito de falla a tierra adecuado con una corriente residual de operación nominal

corriente no superior a 30 mA y con una distancia de ruptura de al menos 3 mm

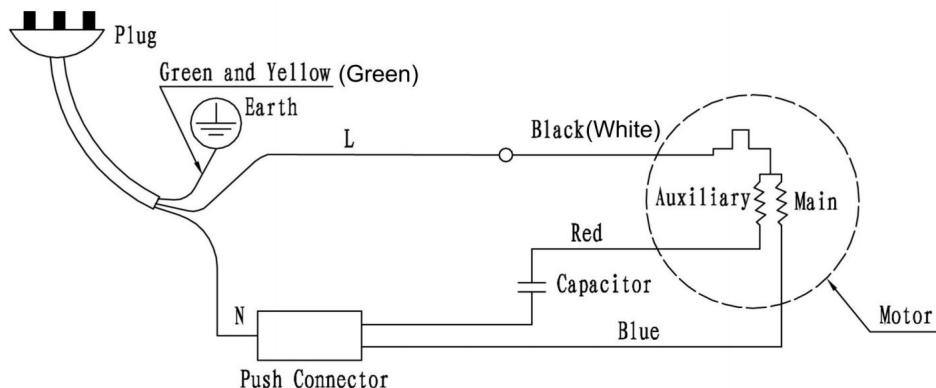
Se debe instalar un terminal de tierra para separar la bomba de  
la red eléctrica.

Conecte el tornillo de tierra externo del motor al equipo externo. Si la bomba está

instalada en una región protegida que la rodea, este último

Debe construirse de acuerdo con la cláusula 49D de VDE0100.

## Diagrama de conexión para motores trifásicos



## CÓMO OPERAR LA BOMBA

Coloque la bomba lo más cerca posible de la piscina. Proporcione los elementos necesarios  
espacio alrededor y debajo de la bomba para mayor inspección y mantenimiento.  
La unidad.

La línea de succión de la bomba no debe ser más pequeña que la línea de presión.

Las tuberías deben ser herméticas.

Las roscas de la bomba deben sellarse con cinta de teflón o silicona, cuando

Las uniones de la bomba están atornilladas. Apriete las uniones de la bomba sólo lo necesario.

Es necesario asegurar una conexión firme. No es necesario un torque excesivo. y puede causar daños a la bomba.

El peso de la tubería debe ser soportado de forma independiente y no transportado por la bomba. El motor de la bomba debe estar cableado para el voltaje adecuado. y rotación, de acuerdo con el diagrama de cableado. Voltaje, fases, amperios.

El consumo y los ciclos se indican en la placa de identificación de la bomba.

Llene el tanque de la bomba con agua antes de comenzar. Esto se puede hacer a través de tapa del tanque. Las bombas LIQUIDUS se ceban solas proporcionando el tanque de la bomba está lleno de agua. Si pierde este líquido del tanque accidentalmente o

Al vaciarlo deliberadamente, será necesario rellenarlo antes de comenzar.

Las elevaciones de succión altas o las líneas de succión largas requieren tiempo adicional y reducen el rendimiento de la bomba. Si tiene alguna dificultad, consulte la sección “Guía de solución de problemas”.

El agua que se bombea enfriá y lubrica el sello. Funcionamiento de la bomba

Si se seca, se dañará el sello. Mantenga siempre líquido en el tanque de la bomba. No lo deje más tiempo.

Es necesaria la lubricación del extremo de la bomba.

Después de que el tanque de la bomba se haya llenado con agua y el motor haya arrancado, permita unos momentos para que la bomba comience a suministrar agua. Asegúrese de que todos

Las válvulas de succión y descarga están abiertas cuando la bomba está en funcionamiento.

La bomba con una válvula cerrada en el sistema puede causar daños a la bomba. Si

El flujo no comienza dentro de diez minutos, detenga el motor y determine

causa (Consulte “Guía de solución de problemas”).

## cuidado y mantenimiento

Se debe inspeccionar la canasta del filtro incorporada en el tanque de la bomba y Limpiadoss a intervalos regulares. Estas cestas coladoras son fáciles de Limpie. Retire la tapa del tanque para exponer la canasta del colador. Retire la cesta y límpiela. Inspeccione la junta tórica de la tapa; si está dañada, reemplácela. Reemplace la Coloque el colador y vuelva a colocar la tapa. Apriete únicamente con la mano.

Si su piscina está desactivada hasta la próxima temporada, se deben tomar precauciones para protegerla. la parte de la bomba para evitar daños. Drene completamente quitando el tapón de drenaje provisto en la parte inferior del tanque de la bomba. No reemplace el tapón, guárdelo en el

Cesta coladora para el invierno. Una alternativa es quitar la bomba y guardarla en el interior, en un lugar cálido y seco.

Si la bomba se utiliza con agua de mar es necesario lavarla con agua limpia. También recomendamos cambiar los sellos antes de la próxima temporada.

También es posible dejar el extremo húmedo y la tubería de la bomba intactos y solo quitar y almacenar el conjunto del motor y el impulsor. En este caso, retire los tornillos que unen el motor al tanque. Proteja las partes restantes de la bomba que están unidas al sistema de la acumulación de líquido de la lluvia y la nieve.

Al activar la bomba nuevamente, invierta el procedimiento anterior. Reemplace la junta tórica del cuerpo entre el tanque y la placa posterior si está dañada. Instale el tapón de drenaje.

Verifique que el eje de la bomba se mueva libremente. Cebe la bomba como se indicó anteriormente y verifique la rotación del eje de la bomba.

## Guía de solución de problemas

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS		
SÍNTOMAS CAUSAS PROBABLES	ACCIÓN RECOMENDADA	
1. La bomba no se cebará	1a. Fuga de aire de succión	Asegúrese de que el agua de la piscina tenga el nivel suficiente para fluir a través del skimmer. Asegúrese de que la junta tórica de la tapa esté limpia y colocada correctamente. Apriete con la mano la tapa del tanque hasta que quede bien ajustada. Apretar todas las tuberías y uniones en la succión de la bomba. Quitar y reemplazar el sello de la bomba
	1b. No hay agua en la bomba	Asegúrese de que el tanque de la bomba esté lleno de agua.
	1c. Válvulas cerradas o líneas bloqueadas	Abra todas las válvulas del sistema. Limpie el skimmer y la cesta del filtro de la bomba  Abra la bomba y verifique que no haya obstrucciones.
2. El motor no gira	2a. No llega energía al motor	Compruebe que todos los interruptores de encendido estén en  Asegúrese de que el fusible o el disyuntor estén configurados correctamente. ¿El temporizador está configurado correctamente?  Verifique el temporizador para verificar que funcione correctamente. Verifique el cableado del motor en los terminales. Con la energía apagada, gire el eje; debe girar libremente. De lo contrario, el electricista debe desarmarlo y repararlo. Lave el
	2b. Bomba atascada	filtro a contracorriente cuando la presión del filtro sea "alta".
3. Flujo bajo	3a. Filtro sucio	Limpie las cestas del filtro del skimmer y de la bomba
	3b. Cesta del skimmer sucia	(Ver problema 1)
	3c. Fuga de aire de succión	(Ver problema 1)
	3d. Válvulas cerradas o líneas bloqueadas. Estos	(Ver problema 1)
4. El motor se calienta	motores funcionarán "calientes" al tacto.  Sin embargo, esto es normal, están diseñados de esa manera. El protector de sobrecarga térmica funcionará para apagarlos si hay una sobrecarga o alta	El cableado deberá ser corregido por un electricista autorizado.

	<p>Problema de temperatura. El calor excesivo puede deberse a:</p> <p>4a. Voltaje bajo o incorrecto. 4b. Instalación bajo la luz</p> <p>solar directa. Proteja el motor de los rayos solares.</p> <p>4c. Mala ventilación</p>	
5. Funcionamiento ruidoso del motor.	5a. Cojinetes defectuosos	Pídale a un electricista que reemplace los cojinetes del motor.
6. Funcionamiento ruidoso de la bomba.	<p>6a. Fuga de aire en la línea de succión. Burbujas en el agua que regresa a la piscina en la entrada.</p> <p>6b. Línea de succión restringida debido a un bloqueo o tubería de tamaño insuficiente. Indicado por una lectura de vacío alto en la succión de la bomba. 6c. Materia extraña (grava, metal, etc.) en el impulsor de la bomba.</p> <p>6d. Cavitación</p>	<p>Reparar la fuga Revisar la tubería de succión ¿Está limpia la junta tórica de la tapa?</p> <p>Haga que el técnico elimine la obstrucción o aumente el tamaño de la tubería de succión. Asegúrese de que el filtro esté limpio. ¿Están todas las válvulas de succión completamente abiertas?</p> <p>Pídale a un electricista que desmonte la bomba y elimine la materia extraña del impulsor Mejore las condiciones de succión (reduzca la altura de succión, reduzca la cantidad de accesorios, aumente el tamaño de la tubería) Aumente la presión de descarga y reduzca el flujo estrangulando la válvula de descarga. Pídale a un</p>
7. Protección contra sobrecarga del motor "kick out"	<p>7a. El motor está mal conectado</p> <p>7b. Baja tensión debido a un cable de tamaño insuficiente o a una tensión de entrada baja</p>	<p>electricista que verifique el diagrama de cableado del motor. Pídale a un</p> <p>electricista que lo verifique con un voltímetro. Aumente el tamaño del cable de suministro. Informe a la compañía eléctrica sobre el bajo voltaje de suministro. El voltaje del motor debe estar dentro del 6 % del voltaje de la placa de identificación del motor. El</p>
8. La bomba tiene fugas	8a. Los sellos están desgastados	sello es una pieza de desgaste que debe cambiarse ocasionalmente. El sello debe cambiarse especialmente con más frecuencia si la bomba se usa con agua de mar y no se enjuaga con agua limpia cuando se drena.
NOTA: TODO TRABAJO ELÉCTRICO DEBE SER REALIZADO POR UN ELECTRICISTA AUTORIZADO		



# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji

elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## POMPA BASENOWA

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL: SPP1100/SPP1500/SPP2200

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić, czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

POMPA BASENOWA

MODEL: SPP1100/SPP1500/SPP2200



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

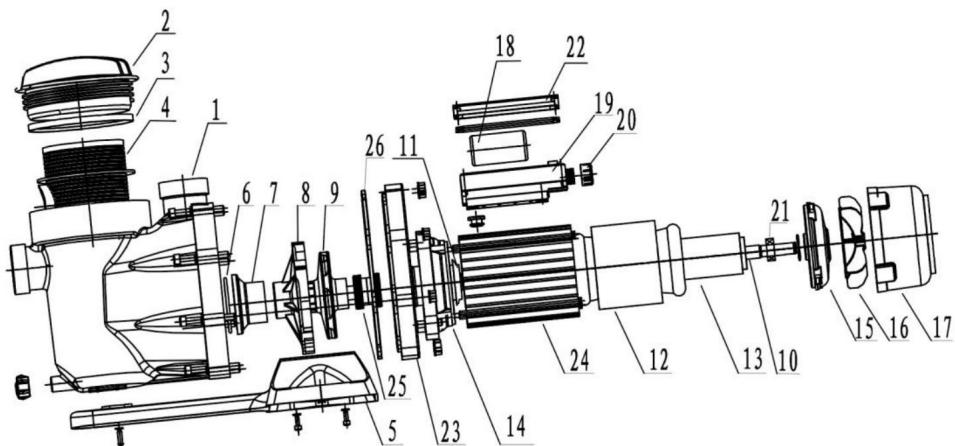
To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## SPRAWY WYMAGAJĄCE UWAGI

1. Instalację należy wykonać zgodnie z normą dotyczącą mocy podanej na etykiecie.
2. Natężenie prądu nie może w żadnym wypadku przekraczać wartości podanej na etykiecie. Zaleca się:
  - konsultację z elektrykiem zarejestrowanym w stanie.
4. Umieść pompę w suchym miejscu z dobrą wentylacją.
5. Temperatura otoczenia nie może przekraczać 40°C.
6. Pompę nadają się wyłącznie do obrotów w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, patrząc od strony pompy. Silniki trójfazowe mogą obracać się w obu kierunkach. Zamiana któregokolwiek z kabli w silniku trójfazowym spowoduje odwrócenie kierunku obrotów.

Na chwilę uruchom lub uderz silnik bez wody w zbiorniku, aby sprawdzić obroty wału pompy.
7. Przed rozłączeniem połączeń elektrycznych należy wyłączyć dopływ prądu. źródło. Nowsza praca nad pompą bez upewnienia się, że zasilanie jest WYŁĄCZONE.
8. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby, w tym dzieci, ograniczone zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe lub brak doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
9. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

## WYGLĄD I NAZWY CZĘŚCI



NIE. Imię		NIE. Imię	
1	Korpus pompy	14	Przed pokryciem
2	Przezroczysta okładka	15	Tylna okładka
3	<small>Pierścieni uszczelniający</small>	16	Cholerne liście
4	Koszyk filtracyjny	17	Osłona wentylatora
5	Piwnica	18	Kondensator
6	<small>Pierścieni uszczelniający</small>	19	Skrzynka zaciskowa
7	Rura napędowa dyfuzora	20	Nasadka gwintu
8	Duży dyfuzor	21	Łożysko
9	Wirnik	22	Pokrywa skrzynki zaciskowej
10	Wał	23	Osłona wspornika
11	Koło	24	Obudowa silnika
12	Stojan	25	Uszczelnienie mechaniczne
13	Rewolwer	26	Pierścieni uszczelniający

## PARAMETR SPECYFIKACJI

Model	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Wpisz t	AC220 60Hz		
Maksymalna moc R	1,5 KM	2,0 KM	3,0 KM
Q w x	122GPM	135GPM	149GPM
H w x	55 stóp	61 stóp	42 stopy
Maksymalna siła ssania	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Temperatura pracy	0-50°C (ciecz)		

## PUNKTY KONTROLNE PRZED INSTALACJĄ

- Zainstaluj pompę tak blisko studni, jak to możliwe. • Jeśli jednak ze względu na okoliczności pompa musi zostać zainstalowana z dala od studni, maksymalna odległość rury od studni do pompy jest ograniczona w zależności od wysokości ssania.

## INSTRUKCJA INSTALACJI

Zasilanie elektryczne: prąd zmienny jednofazowy 220 V, 60 Hz.

Pompę należy zamontować w miejscu, w którym będzie łatwy dostęp do Skrzynka zaciskowa.

Pompę należy zamontować na stałym i stabilnym podłożu za pomocą śrub.

Urządzenia klasy 1 muszą być trwale podłączone do stałej instalacji elektrycznej. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

Nie wolno zmniejszać wymiaru kwadratowego kabla. Kable musi być co najmniej typu H07RN-F w pełni uziemiony.

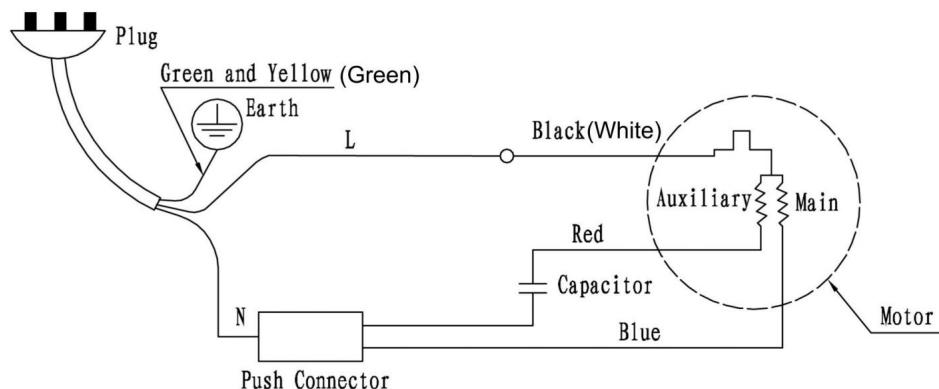
Upewnij się, że przepust kablowy jest całkowicie dokręcony.

Pompa musi być zabezpieczona bezpiecznikiem.

Odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy o znamionowym prądzie roboczym resztkowym prąd nieprzekraczający 30mA i z odstępem między przerwami wynoszącym co najmniej 3 mm na zacisku uziemiającym musi być zainstalowany w celu oddzielenia pompy od sieci.

Podłącz zewnętrzną śrubę uziemiającą silnika do zewnętrznego sprzętu. Jeżeli pompa jest zainstalowana w chronionym obszarze wokół niej, ten ostatni muszą być wykonane zgodnie z klauzulą 49D normy VDE0100.

## Schemat połączeń dla silników trójfazowych



### JAK OBSŁUGIWAĆ POMPĘ

Umieść pompę jak najbliżej basenu. Zapewnij niezbędne przestrzeń wokół i pod pompą w celu dalszej kontroli i serwisowania jednostka.

Przewód ssący pompy nie powinien być węższy od przewodu tłocznego. Wszystkie Rurociągi muszą być szczelne

Gwinty na pompie muszą być uszczelnione taśmą teflonową lub silikonem, gdy przyłącza pompy są przykręcone. Przyłącza pompy należy dokręcać tylko tak mocno, jak to możliwe.

jest wymagany do zapewnienia szczelnego połączenia. Nadmierny moment obrotowy jest niepotrzebny i może spowodować uszkodzenie pompy.

Ciążar rurociągu powinien być podtrzymywany niezależnie, a nie przenoszony przez pompę. Silnik pompy musi być podłączony do odpowiedniego napięcia i obrót zgodnie ze schematem połączeń. Napięcie, fazy, natężenie prądu

Rysunki i cykle podane są na tabliczce znamionowej pompy.

Przed uruchomieniem pompy należy napełnić zbiornik wodą. Można to zrobić za pomocą pokrywa zbiornika. Pompy LIQUIDUS zasysają wodę samodzielnie, zapewniając zbiornik pompy jest wypełniony wodą. Jeśli przypadkowo stracisz ten płyn ze zbiornika lub po celowym opróżnieniu konieczne będzie ponowne napełnienie przed rozpoczęciem pracy.

Wysokie wysokości ssania lub długie linie ssące wymagają dodatkowego czasu i zmniejszają wydajność pompy. W razie trudności zapoznaj się z „

„Przewodnik rozwiązywania problemów”.

Pompowana woda chłodzi i smaruje uszczelnienie. Uruchomienie pompy suchość uszkodzi uszczelkę. Zawsze trzymaj płyn w zbiorniku pompy. Nie wlewaj więcej konieczne jest smarowanie końcówki pompy.

Po napełnieniu zbiornika pompy wodą i uruchomieniu silnika należy odczekać kilka chwil, aby pompa zaczęła dostarczać wodę. Upewnij się, że wszystkie zawory ssące i tłoczne są otwarte, gdy pompa pracuje. Praca pompa z zamkniętym zaworem w układzie może spowodować uszkodzenie pompy. Jeśli przepływ nie rozpocznie się w ciągu dziesięciu minut, zatrzymaj silnik i ustal przyczyna (patrz „Instrukcja rozwiązywania problemów”).

## pielęgnacja i konserwacja

Należy sprawdzić kosz sitowy wbudowany w zbiornik pompy i czyścić w regularnych odstępach czasu. Te koszyki sitowe są łatwe do czyszczenia czyste. Zdejmij pokrywę zbiornika, aby odsłonić kosz sitowy. Wyjmij kosz i wyczyść. Sprawdź pierścień uszczelniający pokrywy, jeśli jest uszkodzony, wymień go. Wymień koszyk sitkowy i założ ponownie pokrywę. Dokręcaj tylko ręcznie.

Jeśli basen będzie wyłączony z użytku do następnego sezonu, należy zadbać o jego ochronę część pompy przed uszkodzeniem. Całkowicie opróżnij, wyjmując korek spustowy znajduje się na dnie zbiornika pompy. Nie należy ponownie zakładać korka, lecz przechowywać go w

koszyk filtracyjny na zimę. Alternatywą jest wyjęcie pompy i przechowywanie jej w ciepłym, suchym pomieszczeniu.

Jeżeli pompa będzie używana z wodą morską, konieczne będzie przepłukanie jej czystą wodą.

Zalecamy również wymianę uszczelki przed następnym sezonem.

Można również pozostawić część mokrą pompy oraz rurociągi w stanie nienaruszonym, a jedynie wyjąć i schować zespół silnika i wirnika. W takim przypadku należy wykręcić śruby mocujące silnik do zbiornika. Pozostałe części pompy, które są przyjmowane do systemu, należy zabezpieczyć przed gromadzeniem się cieczy z deszczu i śniegu.

Przy ponownym uruchomieniu pompy należy wykonać powyższą procedurę w odwrotnej kolejności. Wymień pierścień uszczelniający pomiędzy zbiornikiem a tylną płytą, jeśli jest uszkodzony. Zamontuj korek spustowy. Sprawdź, czy wał pompy porusza się swobodnie. Zalej pompę wodą w sposób opisany powyżej i sprawdź, czy wał pompy obraca się.

## Przewodnik rozwiązywania problemów

INSTRUKCJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW		
OBJAWY PRAWDOPODOBNE PRZYCZYNY	ZALECANE DZIAŁANIE	
1. Pompa nie zasysa	1a. Nieszczelność ssania powietrza	Upewnij się, że poziom wody w basenie jest wystarczająco wysoki, aby przepływać przez skimmer Upewnij się, że pierścień uszczelniający pokrywy jest czysty i prawidłowo umieszczony Dokręć pokrywę zbiornika ręcznie i mocno Dokręć wszystkie rury i złącza na ssaniu pompy Wyjmij i wymień uszczelkę pompy
	1b. Brak wody w pompie	Upewnij się, że zbiornik pompy jest pełen wody
	1c. Zamknięte zawory lub zablokowane linie	Otwórz wszystkie zawory w układzie Wyczyść skimmer i kosz filtra pompy  Otwórz pompę i sprawdź, czy nie jest zatkana
2. Silnik się nie obraca	2a. Brak zasilania silnika	Sprawdź, czy wszystkie przełączniki zasilania są NA Sprawdź, czy bezpiecznik lub wyłącznik automatyczny jest prawidłowo ustawiony. Czy timer jest prawidłowo ustawiony? Sprawdź, czy timer działa prawidłowo. Sprawdź okablowanie silnika na zaciskach.
	2b. Pompa zatkana	Przy wyłączonym zasilaniu obróć wał — powinien obracać się swobodnie. Jeśli nie, elektryk powinien zdemontować
3. Niski przepływ	3a. Brudny filtr	i naprawić filtr płukania wstecznego, gdy ciśnienie filtra jest „wysokie”.
	3b. Brudny kosz skimmera	Wyczyść skimmer i koszyki sitowe pompy
	3c. Nieszczelność ssania powietrza	(Zobacz zadanie 1)
	3d. Zamknięte zawory lub zablokowane	(Zobacz zadanie 1)
4. Silnik się nagrzewa	przewody. Silniki te będą „gorące” w dotyku. Jest to jednak normalne, ponieważ zostały tak zaprojektowane. Zabezpieczenie termiczne wyłączy je w przypadku przeciążenia lub wysokiego napięcia.	Naprawę instalacji elektrycznej powinien wykonać uprawniony elektryk.

	problem z temperaturą. Nadmierne ciepło może być spowodowane przez: 4a. Niskie lub nieprawidłowe napięcie. 4b. Instalacja w bezpośrednim słońcu. Osłona silnika przed promieniami słonecznymi.	
	4c.Słaba wentylacja	Nie zakrywać ani nie osłaniać silnika.
5.Głośna praca silnika	5a. Złe łożyska	Poproś elektryka o wymianę łożysk w silniku
	6a. Nieszczelność powietrza przewodząca ssącym. Bąbelki w wodzie powracającej do basenu przez wlot	Napraw nieszczelność. Sprawdź rurę ssącą. Czy pierścień uszczelniający pokrywy jest czysty?
6.Głośna praca pompy	6b. Ograniczenie przewodu ssącego z powodu zablokowania lub zbyt małej średnicy rury. Wskazuje na to wysoki odczyt podciśnienia przy ssaniu pompy. 6c. Ciała obce (żwir, metal itp.) w wirniku pompy	Poproś serwisanta o usunięcie blokady lub zwiększenie średnicy rury ssącej. Sprawdź, czy kosz sitowy jest czysty. Czy wszystkie zawory ssące są całkowicie otwarte? Poproś elektryka o rozmontowanie pompy i usunięcie ciał obcych z wirnika. Popraw warunki ssania (zmnieszysz wysokość ssania, zmniejsz liczbę przyłączy, zwiększy rozmiar rury).
	6d.Kawitacja	Zwiększy ciśnienie wylotowe i zmniejszy przepływ, dławiąc zawór wylotowy Poproś elektryka o sprawdzenie schematu kablowania silnika
7.	7a. Silnik jest nieprawidłowo połączony	Poproś elektryka o sprawdzenie woltomierzem. Zwiększy rozmiar przewodu zasilającego. Zgłoś niskie napięcie zasilania do zakładu energetycznego. Napięcie silnika musi mieścić się w granicach 6% napięcia
Zabezpieczenie przeciążenia silnika	7b. Niskie napięcie spowodowane zbyt małym rozmiarem przewodu lub zbyt niskim napięciem wejściowym	
8. Pompa przecieka	8a.Uszczelki są zużyte	znamionowego silnika. Uszczelnienie to część eksploatacyjna, którą należy od czasu do czasu wymieniać. Uszczelnienie należy wymieniać szczególnie częściej, jeśli pompa jest używana z wodą morską i nie jest płytkana czystą wodą po opróżnieniu
UWAGA: WSZYSTKIE PRACE ELEKTRYCZNE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZEZ UPRAWNIONEGO ELEKTRYKA		



# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## ZWEMBADPOMP

### GEBRUIKERSHANDLEIDING

**MODEL:** SPP1100/SPP1500/SPP2200

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijk kerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.



ZWEMBADPOMP

**MODEL:** SPP1100/SPP1500/SPP2200



**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

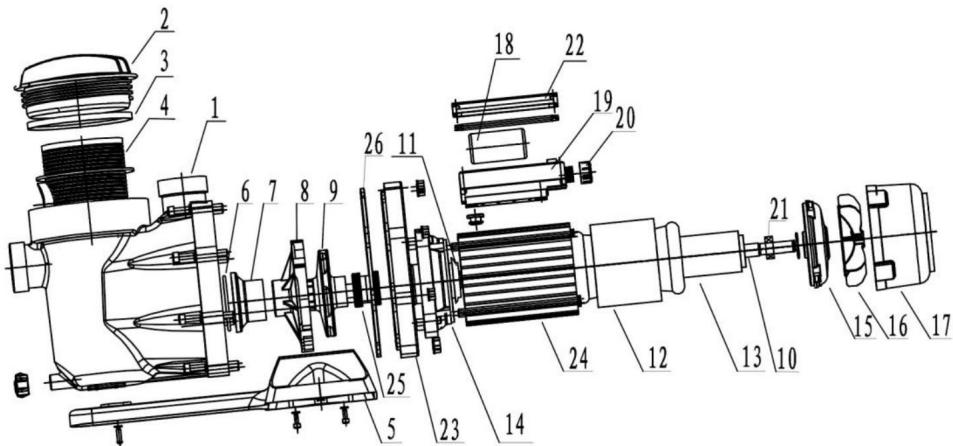
## ZAKEN HEBBEN AANDACHT NODIG

1. De installatie moet plaatsvinden volgens het normale vermogen dat op het label staat aangegeven.
2. De ampère mag nooit hoger zijn dan de waarde die op het label staat aangegeven.<sup>3</sup> Wij raden u aan om een door de staat geregistreerde elektricien te raadplegen.
4. Plaats de pomp op een droge plaats met goede ventilatie.
5. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40°.
6. De pompen zijn alleen geschikt voor rotatie tegen de klok in, gezien vanaf de pompzijde.

Driefasemotoren kunnen in beide richtingen draaien. Het verwisselen van de kabels op een driefasemotor zal de rotatie omkeren. Start de motor even of geef een stootje als er geen water in de tank zit, om de rotatie van de pompas te controleren.

7. Voordat u elektrische verbindingen loskoppelt, schakelt u de elektriciteit uit. bron.Nieuwer werk aan de pomp zonder er zeker van te zijn dat de stroom UIT staat.
8. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, inclusief kinderen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
9. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met de apparaat.

## UITERLIJK EN NAAM VAN DE ONDERDELEN



NEE.	Naam	NEE.	Naam
1	Pomplichaam	14	Voor de dekking
2	Transparante afdekking	15	Achterkant
3	O-ring	16	Verdomde bladeren
4	Filtermandje	17	Ventilatorkap
5	Kelder	18	Condensator
6	O-ring	19	Aansluitdoos
7	Diffuser aandrijfpijp	20	Draaddop
8	Grote diffuser	21	Handelswijze
9	Waaier	22	Deksel van de aansluitdoos
10	Schacht	23	Beugelafdekking
11	Cirkel	24	Motorbehuizing
12	Stator	25	Mechanische afdichting
13	Rotator	26	O-ring

**SPECIFICATIEPARAMETER**

Model	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Voer t in	AC220 60Hz		
Maximale kracht <sup>R</sup>	1,5 pk	2,0 pk	3,0 pk
Q in x	122 GPM	135 GPM	149 GPM
H in x	55 voet	61 voet	42 voet
Maximale zuigkracht	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Bedrijfstemperatuur	0-50°C (Vloeistof)		

**CONTROLEPUNTEN VOOR DE INSTALLATIE**

- Installeer de pomp zo dicht mogelijk boven de put. • Wanneer de pomp echter vanwege de omstandigheden ver van de put moet worden geïnstalleerd, is de maximale afstand van de leiding van de put tot de pomp beperkt op basis van de aanzuighoogte.

**HANDLEIDING VOOR INSTALLATIE**

ÿ Elektrische voeding: 1-fase AC220V, 60Hz.

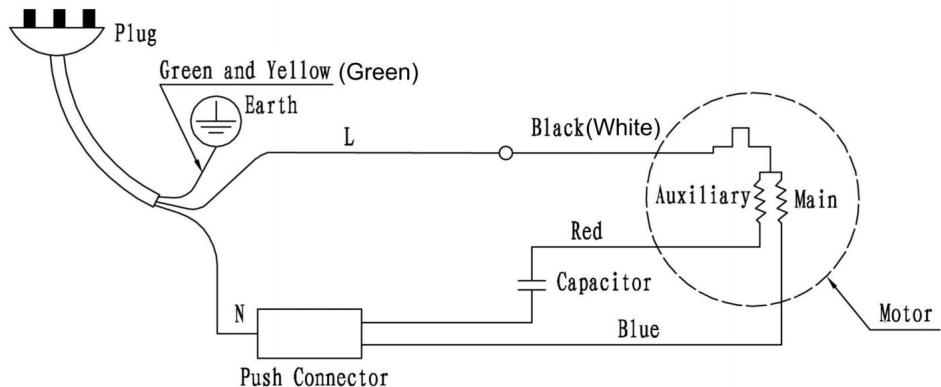
ÿ De pomp moet op een plaats worden geïnstalleerd waar er gemakkelijk toegang is tot de aansluitdoos.

ÿ De pomp moet op een vaste en stevige ondergrond worden gemonteerd door middel van bouten.

ÿ Apparaten van klasse 1 moeten permanent op vaste bedrading worden aangesloten. ÿ Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, diens serviceagent of een persoon met een vergelijkbare kwalificatie worden vervangen om gevaar te voorkomen.

- ÿ De vierkante afmeting van de kabel mag niet worden verkleind. De kabels moet minimaal van het type H07RN-F zijn en volledig geaard.
- ÿ Zorg ervoor dat de kabelwartel volledig is vastgedraaid. ÿ De pomp moet worden beveiligd met een zekering. ÿ Een geschikte aardlekschakelaar met een nominale restbedrijfswaarde stroomsterkte niet groter dan 30 mA en met een breukafstand van ten minste 3 mm. Er moet een aardklem worden geïnstalleerd om de pomp van de aarde te scheiden. het lichtnet.
- ÿ Sluit de externe aardschroef op de motor aan op externe apparatuur. ÿ Als de pomp in een beschermde omgeving is geïnstalleerd, moet deze laatste moet worden gebouwd in overeenstemming met VDE0100 artikel 49D.

## Aansluitschema voor driefasemotoren



## HOE DE POMP TE BEDIENEN

Plaats de pomp zo dicht mogelijk bij het zwembad. Zorg voor de nodige ruimte rond en onder de pomp voor verdere inspectie en onderhoud van de eenheid.

De zuigleiding van de pomp mag niet kleiner zijn dan de drukleiding. Alle leidingen moeten luchtdicht zijn.

De draden op de pomp moeten worden afgedicht met teflontape of siliconen, De pompkoppelingen worden vastgeschroefd. Draai de pompkoppelingen slechts zo ver vast als

is vereist om een stevige verbinding te garanderen. Een te hoog koppel is niet nodig en schade aan de pomp kunnen veroorzaken.

Het gewicht van de leidingen moet onafhankelijk worden gedragen en niet door de pomp gedragen. De pompmotor moet worden aangesloten op de juiste spanning en rotatie, in overeenstemming met het bedradingsschema. Voltage, fasen, ampère De trek- en cycli staan op het typeplaatje van de pomp vermeld.

Vul de pomptank met water voordat u begint. Dit kan via de tankdeksel. De LIQUIDUS-pompen vullen zichzelf aan door de pomptank is gevuld met water. Mocht u deze vloeistof per ongeluk uit de tank verliezen of Als u het water opzettelijk laat leeglopen, moet u het water voor aanvang weer bijvullen. Hoge zuighoogtes of lange zuiglijnen vereisen extra tijd en verminderen de prestaties van de pomp. Mocht u problemen ondervinden, raadpleeg dan de "Handleiding voor probleemoplossing".

Het water dat wordt gepompt koelt en smeert de afdichting. De pomp laten draaien droog zal de afdichting beschadigen. Houd altijd vloeistof in de pomptank. Niet verder Smering van het pompuiteinde is noodzakelijk.

Nadat de pomptank met water is gevuld en de motor is gestart, laat u een paar momenten voordat de pomp water begint te leveren. Zorg ervoor dat alle De zuig- en perskleppen zijn open als de pomp draait. Bedrijfstoestand de pomp met een gesloten klep in het systeem kan pompschade veroorzaken. Als De stroming start niet binnen tien minuten, stop de motor en bepaal oorzaak (zie "Handleiding voor probleemoplossing").

## **verzorging en onderhoud**

De zeefkorf die in de pomptank is ingebouwd, moet worden geïnspecteerd en met regelmatige tussenpozen worden gereinigd. Deze zeefmandjes zijn gemakkelijk te reinigen schoon. Verwijder het deksel van de tank om de zeefmand bloot te leggen. Verwijder de mand en maak schoon. Controleer de o-ring van het deksel, vervang deze indien beschadigd. Vervang de zeefmandje en plaats het deksel terug. Alleen met de hand vastdraaien.

Als uw zwembad tot het volgende seizoen buiten gebruik is, moet u ervoor zorgen dat het beschermd is het pomgedeelte tegen schade. Laat het volledig leeglopen door de aftapplug te verwijderen voorzien op de bodem van de pomptank. Plaats de plug niet terug, maar bewaar deze in de

zeefmand voor de winter. Een alternatief is om de pomp te verwijderen en deze binnenshuis op een warme, droge plaats op te bergen.

Als de pomp met zeewater wordt gebruikt, is het noodzakelijk om deze met schoon water door te spoelen. Wij adviseren ook om de afdichtingen voor het volgende seizoen te vervangen.

Het is ook mogelijk om het natte uiteinde van de pomp en de leidingen intact te laten en alleen de motor en waaier te verwijderen en op te bergen. Verwijder in dat geval de schroeven van de motor naar de tank. Beschermd de overige pomponderdelen die aan het systeem zijn bevestigd tegen ophoping van vloeistof door regen en sneeuw.

Wanneer u de pomp opnieuw activeert, moet u de bovenstaande procedure in omgekeerde volgorde uitvoeren. Vervang de O-ring van de behuizing tussen de tank en de achterplaat als deze beschadigd is. Plaats de aftapplug terug. Controleer of de pompas vrij kan bewegen. Vul de pomp zoals hierboven beschreven en controleer de rotatie van de pompas.

## Handleiding voor probleemoplossing

<b>HANDLEIDING VOOR PROBLEEMOPLOSSING</b>		
<b>SYMPTOMEN WAARSCHIJNLIJKE OORZAKEN</b>	<b>AANBEVOLEN ACTIE</b>	
1.Pomp wil niet aanzuigen	1a. Lekkage van zuiglucht	Zorg ervoor dat het water in het zwembad hoog genoeg staat om door de skimmer te stromen Zorg ervoor dat de o-ring van het deksel schoon is en goed is geplaatst Draai het tankdeksel met de hand stevig vast Draai alle leidingen en koppelingen op de zuigzijde van de pomp vast Pompafdichting verwijderen en vervangen
	1b. Geen water in de pomp	Zorg ervoor dat de pomptank vol water zit
	1c. Gesloten kleppen of gebllokkeerde leidingen	Open alle kleppen in het systeem Reinig de skimmer en de pompzeefmand  Open de pomp en controleer op verstoppingen
2. Motor draait niet	2a. Geen stroom naar de motor	Controleer of alle schakelaars in de stand 'aan' staan. op Controleer of de zekering of stroomonderbreker goed is ingesteld. Is de timer goed ingesteld? Controleer de timer op correcte werking. Controleer de bedrading van de motor bij de aansluitingen. Draai de as bij uitgeschakelde stroom. Deze moet vrij kunnen draaien. Als dit niet het geval is, moet een elektricien
	2b. Pomp vastgelopen	de filter demonteren en repareren. Het filter terugspoelen wanneer de filterdruk "hoog" is.
3.Lage stroming	3a. Vuilfilter	Reinig de skimmer- en pompzeefmanden
	3b. Vuil skimmermandje	(Zie probleem 1)
	3c. Lekkage van zuiglucht	(Zie probleem 1)
	3d. Gesloten kleppen of gebllokkeerde	
4. Motor wordt heet	leidingen. Deze motoren worden "heet" als je ze aanraakt. Dit is echter normaal, ze zijn zo ontworpen. Een thermische overbelastingsbeveiliging zorgt ervoor dat ze worden uitgeschakeld als er sprake is van overbelasting of een hoge spanning.	Bedrading moet worden gecorrigeerd door een erkende elektricien.

	Temperatuurprobleem. Overmatige hitte kan worden veroorzaakt door: 4a. Lage of onjuiste spanning.  4b. Geïnstalleerd in direct zonlicht. Bescherm de motor tegen zonnestralen.  4c. Slechte ventilatie	
5.Ruisachtige werking van de motor	5a.Slechte lagers	Vraag een elektricien om lagers in de motor te vervangen
	6a. Lucht lek in de aanzuigleiding. Bellen in het water dat bij de inlaat terugstroomt naar het zwembad	Lek repareren Aanzuigbuis controleren Is de o-ring van het deksel schoon?
6.Ruisachtige werking van de pomp	6b. Beperkte aanzuigleiding door verstopping of te kleine leiding. Aangegeven door hoge vacuümwaarde bij de aanzuiging van de pomp. 6c.	Laat een monteur de verstopping verwijderen of de zuigleiding groter maken. Zorg ervoor dat de zeefmand schoon is. Staan alle aanzuigkleppen volledig open?
	6d.Caviteatie	Vraag een elektricien om de pomp te demonteren en vreemde voorwerpen uit de waaier te verwijderen. Verbeter de zuigomstandigheden (vermindert de zuighoogte, verminder het aantal fittingen, vergroot de buismaat). Verhoog de persdruk en verminder de stroming door de persklep te smoren. Vraag een elektricien om het
7. Motor overbelastingsbeveiliging	7a. Motor is niet goed aangesloten  7b.Lage spanning door te kleine draad of lage inkomende spanning	bedradingsschema op de motor te controleren. Vraag een elektricien om dit met een voltmeter te controleren. Vergroot de maat van de voedingsdraad. Meld een lage voedingsspanning bij het energiebedrijf. De spanning van de motor moet binnen 6% van de nominale spanning
8.Pomp lekt	8a. Afdichtingen zijn versleten	van de motor liggen. De afdichting is een slijtageonderdeel dat af en toe moet worden vervangen. De afdichting moet vooral vaker worden vervangen als de pomp met zeewater wordt gebruikt en niet met schoon water wordt doorgespoeld wanneer deze wordt afgetapt.
<b>LET OP: ALLE ELEKTRISCHE WERKZAAMHEDEN MOETEN WORDEN UITGEVOERD DOOR EEN ERKEND ELEKTRICIEN</b>		



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

# VEVOR®

## TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

### SIMPASSPUMPA

### ANVÄNDARMANUAL

**MODELL:** SPP1100/SPP1500/SPP2200

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SIMPASSPUMPA

**MODELL:** SPP1100/SPP1500/SPP2200



### BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

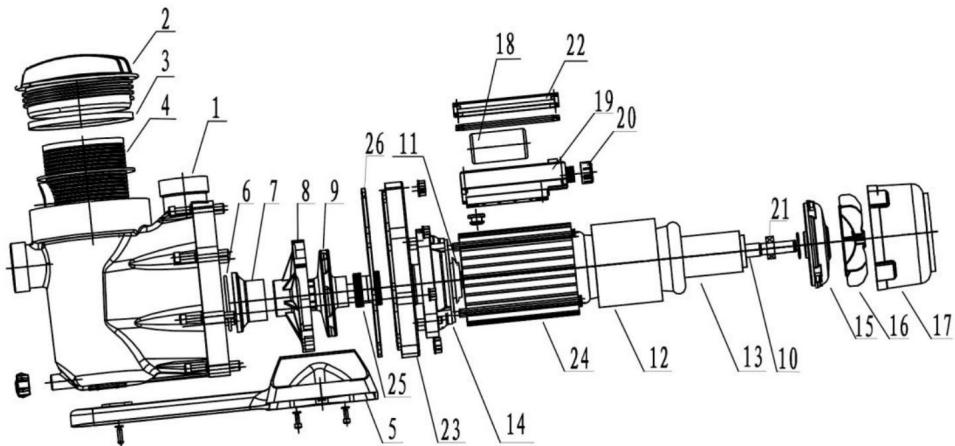
Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**  
**garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

## ÄRenden BEHÖVER UPPMÄRKSAMHET

1. Installationen måste ske enligt den normala effekt som anges på etiketten.
2. Strömstyrkan får inte vid något tillfälle överstiga det värde som anges på etiketten.  
· Det rekommenderas att du konsulterar en statligt registrerad elektriker.
3. Placera pumpen i ett torrt utrymme med god ventilation.
4. Den omgivande temperaturen får inte överstiga 40 °C.
5. Pumparna är endast lämpliga för moturs rotation från pumpens ände. Trefasmotorer kan rotera i båda riktningarna. Byte av någon av kablarna på en trefasmotor kommer att vända rotationen. Starta momentant eller stöta motor utan vatten i tanken, för att kontrollera pumpaxelns rotation.
6. Innan du kopplar bort elektriska anslutningar, stäng av strömmen vid dess källa. Nyare arbete på pumpen utan att se till att strömmen är AV.
7. Denna apparat är inte avsedd att användas av personer, inklusive barn med reducerade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en ansvarig för deras säkerhet.
8. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparat.

## UTSEENDE OCH DELARNAS NAMN



INGA.	Namn	INGA.	Namn
1	Pumpkropp	14	Innan omslaget
2	Transparent lock	15	Bakre omslag
3	O-ring	16	Jävla löv
4	Filterkorg	17	Fläktkåpa
5	Källare	18	Kondensator
6	O-ring	19	Kopplingslåda
7	Diffusor drivrör	20	Trådlock
8	Stor diffusor	21	Lager
9	Impeller	22	Kåpa till uttagslådan
10	Axel	23	Fästskydd
11	Cirkel	24	Motorskål
12	Stator	25	Mekanisk tätning
13	Rotator	26	O-ring

## SPECIFIKATIONSPARAMETER

Modell	SPP1100	SPP1500	SPP2200
Ange t	AC220 60Hz		
Max makt r	1,5 hk	2,0 hk	3,0 hk
Q ix	122GPM	135GPM	149GPM
H ix	55 fot	61 Ft	42 fot
Max sug n	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Driftstemperatur	0-50 °C (flytande)		

## KONTROLLPUNKTER INNAN INSTALLATION

- Installera pumpen precis över brunnen som möjligt. • Men när pumpen måste installeras på avstånd från brunnen på grund av omständigheterna, begränsas det maximala avståndet för röret från brunnen till pumpen enligt suglyften.

## INSTALLATIONSGUIDE

✓ Elförsörjning: Enfas AC220V, 60Hz.

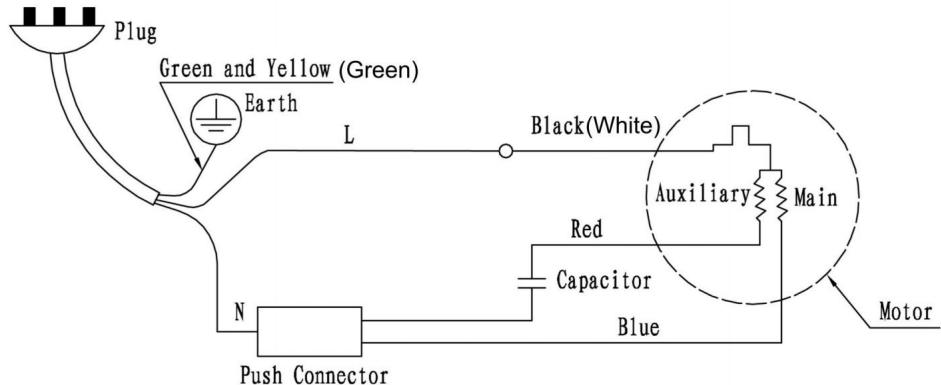
✓ Pumpen måste installeras på en plats där det är lätt att komma åt uttagslådan.

✓ Pumpen ska monteras på ett fast och stadigt underlag med hjälp av bultar.

✓ Klass 1-apparater måste vara permanent anslutna till fasta ledningar. ✓ Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.

- ÿ Kabelns kvadratiska dimension får inte minskas. Kablarna måste vara av minst typ H07RN-F helt ansluten till jord.
- ÿ Se till att kabelgenomföringen är helt åtdragen. ÿ Pumpen måste skyddas av en säkring. ÿ En lämplig jordfelsbrytare med nominell restdrift ström som inte överstiger 30mA och med minst 3 mm brytavstånd jordad terminal måste installeras för att separera pumpen från elnätet.
- ÿ Anslut extern jordskruv på motorn till extern utrustning. ÿ Om pumpen är installerad i ett skyddat område som omger den, det senare måste konstrueras i enlighet med VDE0100 klausul 49D.

## Kopplingsschema för trefasmotorer



## HUR MAN ANVÄNDER PUMPEN

Placera pumpen så nära poolen som möjligt. Tillhandahåll det nödvändiga utrymme runt och under pumpen för vidare inspektion och service av enheten.

Pumpens sugledning bör inte vara mindre än tryckledningen. Alla rören måste vara lufttäta

Gängorna på pumpen måste tätas med teflontejp eller silikon när pumpkopplingarna skruvas fast. Dra åt pumpkopplingarna bara så mycket som

krävs för att säkerställa en tät anslutning. Överdrivet vridmoment är onödigt och kan orsaka skada på pumpen.

Vikten på rörledningen bör stödjas oberoende och inte bärts av pumpen. Pumpmotorn måste kopplas till rätt spänning och rotation, i enlighet med kopplingsschemat. Spänning, faser, ampere rita och cykler anges på pumpens märkskylt.

Fyll pumptanken med vatten innan start. Detta kan göras genom tanklocket. LIQUIDUS-pumparna förbereder sig själva och tillhandahåller pumptanken är fyllt med vatten. Skulle du tappa denna vätska från tanken av misstag eller genom att tömma avsiktligt kommer det att vara nödvändigt att fylla på det innan du börjar. Höga suglyft, eller långa sugledningar, kräver extra tid och minskar pumpens prestanda. Om du har problem, se "Felsökningsguide".

Vattnet som pumpas kyler och smörjer tätningen. Kör pumpen torr skadar tätningen. Förvara alltid vätska i pumptanken. Inget längre smörjning av pumpänden är nödvändig.

Efter att pumptanken har fyllts med vatten och motorn startat, tillåt några ögonblick för pumpen att börja leverera vatten. Se till att allt sug- och utloppsventiler är öppna när pumpen är igång pumpen med stängd ventil i systemet kan orsaka pumpskador flödet startar inte inom tio minuter, stoppa motorn och bestäm orsak (se "Felsökningsguide").

## skötsel och underhåll

Silkorgen som är inbyggd i pumptanken bör inspekteras och rengöras med jämna mellanrum. Dessa silkorgar är lätt att ta ren. Ta bort tanklocket för att exponera silkorgen. Ta bort korg och rengör. Inspektera lockets o-ring, om den är skadad, byt ut. Byt ut silkorg och sätt tillbaka locket. Dra åt endast för hand.

Om din pool är avaktiverad till nästa säsong, måste försiktighet iakttas för att skydda pumpdelen från skada. Töm helt genom att ta bort avtappningspluggen finns i botten av pumptanken. Byt inte ut pluggen, utan förvara den i

silkkorg för vintern. Ett alternativ är att ta bort pumpen och förvara den inomhus på ett varmt och torrt ställe.

Om pumpen används med havsvatten är det nödvändigt att spola den med rent vatten. Vi rekommenderar även att tätningarna byts före nästa säsong.

Det är också möjligt att lämna pumpens våta ände och rörledningar intakta och endast ta bort och förvara motor- och pumphjulsenheten. Ta i detta fall bort skruvarna från motorn till tanken. Skydda de återstående pumpdelarna som är anslutna till systemet, från en byggnad- upp av vätska från regn och snö.

När du aktiverar pumpen igen, gör om ovanstående procedur. Byt ut kroppens O-ring mellan tanken och bakplattan om den är skadad. Installera avtappningsplugg. Kontrollera att pumpaxeln rör sig fritt. Prime pumpen enligt ovan och kontrollera pumpens rotation axel.

## Felsökningsguide

<b>FELSÖKNINGSGUIDE</b>		
<b>SYMPTOM MÖJLIGA ORSAKER</b>	<b>REKOMMENDERAD ÅTGÄRD</b>	
1. Pumpen fyller inte	1a.Sugluftläckage	<p>Se till att vattnet i poolen är tillräckligt högt för att rinna genom skummaren</p> <p>Se till att lockets o-ring är ren och korrekt placerad</p> <p>Dra åt tanklocket ordentligt för hand</p> <p>Dra åt alla rör och kopplingar vid sug av pumpen</p> <p>Ta bort och byt ut pumptätningen</p>
	1b. Inget vatten i pumpen	Se till att pumptanken är full med vatten
	1c.Stängda ventiler eller blockerade ledningar	<p>Öppna alla ventiler i systemet</p> <p>Rengör skimmer och pumpsilkkorg</p> <p>Öppna pumpen och kontrollera om den är igensatt</p>
2. Motorn går inte	2a. Ingen ström till motorn	<p>Kontrollera att alla strömbrytare är på</p> <p>Se till att säkringen eller strömbrytaren är korrekt inställd</p> <p>Timern korrekt inställd?</p> <p>Kontrollera att timern fungerar som den ska.</p> <p>Kontrollera motorkabeln vid terminalerna</p>
	2b.Pumpen har fastnat	Med strömväxslare vrid axeln - den ska snurra fritt. Om inte ska elektrikern ta isär och reparera Backspolfiltret när filtertrycket är "högt"
3.Lågt flöde	3a.Smutsigt filter	Rengör skimmer och pumpsilkkorgar
	3b. Smutsig skimmerkorg	(Se problem 1)
	3c.Sugluftläckage	(Se problem 1)
	3d.Stängda ventiler eller blockerade	(Se problem 1)
4. Motorn går varm	ledningar Dessa motorer kommer att gå "varma" vid beröring. Men detta är normalt, de är designade på det sättet. Termiskt överbelastningsskydd kommer att fungera för att stänga av dem om det finns en överbelastning eller hög	Ledningar ska korrigeras av behörig elektriker.

	temperaturproblem. Överdriven värme kan orsakas av: 4a. Låg eller felaktig spänning.  4b. Installerad  i direkt sol. Skydda motorn från solens strålar  4c. Dålig ventilation	
5. Bullrig drift av motorn	5a. Dåliga lager	Be en elektriker att byta ut lager i motorn
6. Bullrig drift av pumpen	6a. Lufläcka i sugledningen. Bubblor i vatten som återvänder till poolen vid inloppet  6b. Begränsad sugledning på grund av blockering eller underdimensionerad rörledning. Indikeras av högvakuumavslösning vid pumpzug. 6c.  Främmende ämnen (grus, metall etc) i pumphjulet	Reparera läcka Kontrollera sugröret Är lockets o-ring ren?  Låt serviceman ta bort blockering eller öka storleken på sugröret. Se till att silkkorgen är ren Är alla sugventiler helt öppna?
	6d. Kavitation	sugförhållandena (minskar suglyften, minskar antalet kopplingar, öka rörstorleken)  Öka utloppstrycket och minskar flödet genom att strypa utloppsventilen Be elektriker kontrollera
7. Motoröverbelastningsskydd	7a. Motorn är felaktigt anslutet  7b. Låg spänning på grund av underdimensionerad tråd eller låg inkommande spänning	kopplingsschemat på motorn Be elektriker kontrollera med voltmätare  Öka storleken på matningskabeln Rapportera låg matningsspänning till elföretaget Motorns spänning måste ligga inom 6 % av motorns märkskyltspänning. Tätningen är en slitdel som måste bytas då och då. Tätningen måste särskilt
8.Pumpen läcker	8a.Tätningarna är utslitna	bytas oftare om pumpen används med havsvatten och inte spolas med rent vatten när den är tömd
<b>OBS: ALLT ELEKTRISKA ARBETE MÅSTE UTFÖRAS AV EN LICENSIERAD ELEKTRIKER</b>		



# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)